

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!

American Home
over 100 years
of
serving
American-
Slovenians



AMERICAN HOME
—AMERIŠKA
SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

MARIAN MCMAHON
3933 OHIO STREET
PERRY OH 44081-9568

Vol. 109, No. 16

USPS 024100

ISSN Number 0164-68X

AMERIŠKA DOMOVINA, JUNE 14, 2007

Phone: (216) 431-0628

E-mail: ahp@buckeyeweb.net

70¢

Pristava Dedicates 'Lausche Lodge'

This year's Opening Day, and dedication of the new Lausche Lodge at the Slovenian recreation center Slovenska Pristava in Harpersfield, Ohio was held on Sunday, May 27.

The afternoon events began with a Mass at 1:30 celebrated by Rev. John Kumse, pastor of St. Mary's parish in Collinwood.

After Mass a full-course luncheon of chicken or roast beef was served to those who had purchased dinner tickets in advance. Sophie Mazi was the chef-in-charge, who along with her talented assistants, prepared a superb and delicious meal for over 400 guests. The meals were consumed outdoors around the dance pavilion in perfect weather.

After the meals, a quality cultural program ensued.

Promptly at 4 p.m., a Slovenian parade began complete with marchers in Slovenian costumes, a wagon filled with musicians, and Slovenska Pristava President Milan Ribic, accompanied by his wife, driving a custom-made sports car, traveled from the gate entrance to the newly-constructed Lausche Lodge to the cheering of the crowd.

James V. and Madeline D. Debevec were given the honor of cutting the ribbon to the front entrance of the Lausche Lodge.

Rev. John Kumse then blessed the entire beautiful facility, which is air conditioned, and can accommodate 350 guests. Everyone marveled at the magnificence and spaciousness of the new building, complete with stage, spotlights and modern sound system, which was the result of efforts of

many dedicated workers and financial supporters. It is truly one of the greatest achievements of our skilled, contemporary Slovenians.

Prior to the dedication ceremonies, Pristava President Milan Ribic, gave the following important, thoughtful, and thoughtful speech:

"Dear Slovenska Pristava members, friends, and guests, Mr. Michael Polensek, Councilman, City of Cleveland, Consul General Dr. Zvone Žigon, and wife, Irena, Mr. and Mrs. Edmund Turk (attorney who helped purchase the original land), Al Amigoni, AMLA President, and Judge Ronald Suster.

"It has been 45 years since the seven individuals with the help of others, have made the important decision to purchase a piece of land to start a farm and have a place for Slovenian refugees who left their homeland after World War Two, here in Harpersfield. Of these seven original founders, only Vinko Vrhovnik is still living.

"It was a difficult time for these refugee families. Kids were young and, of course, there was very little money. KSKJ came to the rescue and lent the funds to purchase the farm.

"Through the years structures were built, the swimming pool, sports area and even a ski jump. Of course, Slovenians are hard working people, but they are also spiritual. The shrine of Mary was built and a memorial was built to honor the victims of World War II.

"Our members, then and now, are always thinking of



Slovenska Pristava President, Milan Ribic, left and Madeline D. Debevec, and James V. Debevec at the Lausche Lodge dedication.

(Photo by ED TURK)

new ways to make Slovenska Pristava a better place. The covered dance floor was built, the bridge to campground was replaced. When the caretaker's home was falling apart, a new one was built. In the summers there would be a shortage of running water, so we built new water reservoirs.

"Almost all of the projects that have been constructed on Pristava have been done by volunteers, some of whom have already passed on, but not forgotten, *and we are thankful for all that has been done in the past.*

"New members have been joining Pristava and the old hall was getting too small and was falling apart. Our thoughts were to build a bigger hall, one that would allow us as members, to enjoy Pristava even in bad weather. Three years ago, at the annual meeting, the general membership approved building this new hall. There were a lot of challenges in the beginning and a lot of questions, how big to make it, do we include a basement, which design do we use, and keep the project cost effective.

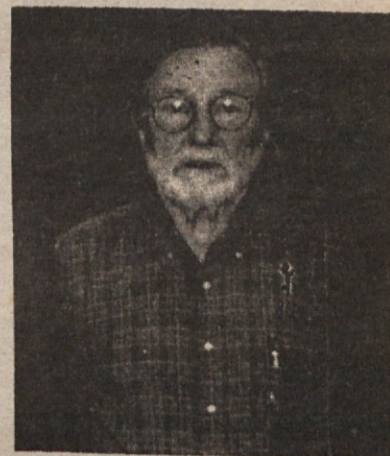
(Continued on page 11)

Steven Antalics Speaks: Who Are the Windish?

The Slovenian-American Heritage Foundation invites all to attend the third talk in their 2007 lecture series. The foundation is extremely pleased that Stephen C. Antalics, Jr., will discuss the Prekmurje Slovenians in Bethlehem, PA in a talk entitled, "Who Are the Windish?"

The program, which is free and open to the public, will take place on Tuesday, June 19 at 7 p.m. in the Lower Hal of the Slovenian Society Home, 20713 Recher Avenue in Euclid. A coffee and strudel social will follow the lecture.

Why do the Slovenians of Bethlehem, Pennsylvania call themselves Windish? The Windish people of Bethlehem trace their ancestry to Prekmurje, the northeasternmost region of Slovenia along the border with Hungary. Unlike most of Slovenia, which was part of the Austrian Empire until 1918, Prekmurje was for several centuries under the control of the Magyar nobles of Hungary. At the turn of the 20th



century, large numbers of immigrants from Prekmurje came to Bethlehem to work in the steel and other industries. But why are they called Wends or Windish and not Slovenians?

In his talk, Stephen Antalics will explain how and why Slovenians in the communities surrounding Bethlehem became known as Windish. Stephen Antalics is a frequent lecturer and writer on the topic of the Slovenians/Windish in Bethlehem and is active in the Bethlehem/Murska Sobota Sister Cities Association. He is a Visiting Scientist at the Materials Research Center at Lehigh University.

Memorial Service at Pristava

DPSB Tabor invites all Slovenians to a Memorial Service at Slovenska Pristava in Harpersfield, Ohio on Sunday, June 17.

Rev. Frank Kosem, pastor of St. Jude Church in Elyria, OH, will offer the 12 noon Mass in remembrance of fallen and massacred Slovenian Home Guardsmen, and all other victims of godless communism, during and after WWII. They gave their lives for God, nation and country. Let us not forget their sacrifice. Come to the chapel on "Orlove vrh" (Eagle's Top), and let us pray for their eternal rest.

After Mass, enjoy a tasty dinner in the new hall, and spend a pleasant afternoon with family and friends.

Happy Father's Day to all Dads!

--M.D.

AMERICAN HOME AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 - Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English Editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Kosir

NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:
\$35 letno za ZDA; \$40 za Kanado (v ZD valuti)
Slovenija in tujina, letalska pošta, \$165 letno (v ZD valuti)

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:
U.S.A.: \$35 per year; Canada: \$40 in U.S. currency
Slovenia and other foreign: \$165 U.S. per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published three issues per month for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 16

June 14, 2007

St. Vitus Slovenian School Principal, Marie Burgar, to Teach in Las Vegas

The St. Vitus Adult Slovenian class bid farewell to its founder and principal, Marie Burgar, who is moving to Las Vegas, Nevada, to assume a teaching position in the science department of Bishop Gorman High School.



Marie Burgar

Bishop Gorman is the only Catholic high school in Las Vegas and has a student body of about 1000. Its curriculum is college preparatory. Marie will be teaching advanced placement chemistry classes at a beautiful, brand new campus in the foothills, opening this fall.

Republic of Slovenia, Samuel Zbogar, Consul General for Slovenia, Dr. Zvone Žigon, and Father Joseph Boznar.

St. Vitus Adult classes will begin again in September. Look for future notices about fall classes in the Ameriška Domovina. Perhaps we will hear about a new Slovenian class in Southern Nevada.

Students and teachers wish Marie much success and happiness in her new endeavor. *Vse najboljše.*

--Lillian Centa

Marie started the Adult Slovenian School at St. Vitus six years ago. This year there were about 45 students, beginning, intermediate, and advanced. Textbooks come from Slovenia. Mary Zorman has been teaching the beginners. Lillian Centa the intermediate group, and Marie taught the advance class.

Farewells were abundant at the end of the year luncheon held this year at St. Vitus Village. Distinguished guests were Ambassador to the United States from the

Newspaper Schedule

The next American Home newspaper will be dated Thursday, June 21.

In June the paper will be published on the last three Thursdays of the month. The next two issues will be dated June 21, and 28.

In July, the American Home will also be printed on the last three Thursdays of the month, July 12, 19, 26.

In August, the American Home will be printed on the last three Thursdays of the month, Aug. 9, 16, 23

In September, the American Home will be printed on the first three Thursdays of the month, Sept. 6, 13, and 20.

The remainder of the year the American Home will continue to be printed on the FIRST THREE THURSDAYS of the month (Oct., Nov., Dec.)

Report on V Boj Picnic

The annual picnic given by Lodge V Boj #53 SNPJ was held on Sunday, June 3 at SNPJ Recreation Farm on Heath Road in Kirtland, Ohio. Honored were 50, 60, and 70-year lodge members.

These members were as follows: Louisa Horvath, Sandra Ward and Patricia Cesen Wilks (50-year members). Jennie Gorjanc, Martha Meglich and Raymond Heiz (60 year members), and Mary Yontz (70-years). Present to receive a certificate, check, wallet, and lodge pin were Louisa, Patricia, Martha, and Jennie.

President of Lodge #53 is Pauline Bursick, and Secretary is Martha Meglich. J. Slapnik Florists provided the red, white and blue corsages.

In spite of a rainy afternoon, a fine meal, music by Frank Moravcik, dancing and conversation provided a sparkling day for all.

Sizzlin' Delights Set For Slovenska Pristava

Mark your calendars for Saturday, June 30th. That is the date of the Annual Slovenska Pristava Camper's Steak Roast. It is also the beginning of the 4th of July week.

This dinner has become an annual "sell-out" and a very special night for all involved. Come and enjoy a steak prepared on the outside barbecue pit, or a chicken dinner with all the homemade treats the campers are known for. The campers and their families provide all the volunteer labor for this picnic. It is a great opportunity to come and discuss the improvements being made in the camping area, or just to visit friends.

Music for your dancing enjoyment will be provided.

The newly dedicated Lausche Lodge will be available for your inspection. Mish "Boom-boom" Radisek's new gravel will also be available for your review.

The majority of the proceeds from this event are contributed directly to Slovenska Pristava.

The bar will open at 2 p.m., and serving will be from 5 p.m. to 7 p.m.

Reservations are necessary. Tickets are \$15.00/steak (\$20.00 at the door), and \$12.00/chicken (\$15.00 at the door).

For dinner tickets please call Marg Znidarsic (440) 256-9237.

--Janez Lenarcic
Social Director

W. Maier Services
Garage Doors &
Openers
Electrical & Small
Misc. Repairs
Walter Majer
216-406-8483
Home 440-286-7177

Directions to Slovenska Pristava

Take I-90 east to the Geneva Exit (Route 534). Turn right at the exit. You will be going South on Rte. 534. Go for approximately 2 miles until you reach South River Road. Make a right at South River Road and go approximately 1 mile until you reach Brandt Road. Turn right at Brandt Road.

Slovenska Pristava is about 1/2 mile down the road on the right.

Man is the only animal that laughs and weeps; for he is the only animal that is struck with the difference between what things are and what they ought to be. --William Hazlitt

100 WORDS MORE OR LESS

by John Mercina

(Sent by a friend from Chicago, author unknown)

1956 verses 2007

- Scenario: Jack pulls into school parking lot with rifle in gun rack
1956 - Vice Principal comes over, takes a look at Jack's rifle, goes to his own car and gets his rifle to show to Jack.
2007 - School goes into lockdown. FBI is called, Jack is hauled off to jail and never sees his truck or gun again. Counselors called in for traumatized students and teachers.
- Scenario: Johnny and Mark get into a fist fight after school.
1956 - Crowd gathers. Mark wins. Johnny and Mark shake hands and end up best friends. Nobody goes to jail, nobody arrested, nobody expelled.
2007 - Police called, SWAT team arrives, arrests Johnny and Mark; charges them with assault, both expelled even though Johnny started it.
- Scenario: Jason won't sit still in class, disrupts other students.
1956 - Jason is sent to office and given a good paddling by the principal. Sits still in class.
2007 - Jason is given huge doses of Ritalin. Becomes a Zombie. School gets extra money from state because Jason has a disability. Parents sue school.

AND SO ON AND SO ON AND SO ON.

This and that from Emilee



by EMILEE JENKO

My hat's off to Fran Churney... she receives the dedications on the phone for Dale Bucar's Sunday morning radio program. She does a "bang up" job and we, the listeners, are so thankful that we can acknowledge birthdays, wedding anniversaries, etc., of our friends. You are tops, Fran, keep it up.

The St. Clair Pensioners took a casino tour to Presque Isle Downs in Erie, PA. It was a short ride, but very scenic. No big winners, but we had fun.

We had our St. Anne's luncheon meeting at Kiseljak Restaurant (the old Baraga Dom) on Wednesday, May 2nd. It was a short meeting with Fr. Joseph Boznar and Fr. Vic Cimperman joining us. Mrs. Bencun did the catering with Kelly and Debbie doing the serving. Very nice. We all selected from the menu. A new item to me was a dough filled with spinach, if you like, or a meat filling, called Burek. I had a taste of the spinach one and I liked it very much. There was plenty of food. Eighteen members attended and enjoyed the repast.

Get well wishes to Fran Tavenier. Missed you at the SHA volunteers luncheon at Sterle's. Hope to see you next time around.

Steve Piorkowski and John Hocevar both passed away the week of May 8th. Steve was Past Commander of the Catholic War Vet Post 1655 and had been ailing for a short time. Arrangements by Fortuna Funeral Home on Brecksville Road. John was laid to rest at Zele Funeral Home. Sister Ann Arhar and brother Joe Hocevar are John's survivors. Rest in peace Steve and John.

Father Vic Cimperman of St. Vitus parish will celebrate his 90th birthday on June 24 with a Mass of Thanksgiving. Keep this date open on your calendar. It'll be a "big" togetherness and a very happy one. Father Vic is a great guy.

Each Saturday at SHA Mass we always compliment the choir, which they always do a great job, but we don't mean to exclude and dismiss the organist, Jim Merkel who also does a great and wonderful job on the organ and

when he does the readings at the Mass. Sorry, Jim, we do appreciate all your fine work and dedication.

June 15 is a big day in the life of Joe and Ann Zgonc (they also sing in the choir at SHA.) It is the 89th birthday of Ann and on that day Joe and Ann will celebrate their 67th year of marriage. That's something. How many of us can attest to that? Many happy days ahead and congratulations from all your family and all of the St. Clair Pensioners. Good health always. Zivio.

Talking about anniversaries, Al and Jerry Globokar were married 50 years ago May 1st. God bless.

The St. Andrews spaghetti dinner was soooo good. Dan Reiger and yours truly were given the treat by Rich Zele. Met with Ray and Noreen Skully who were also enjoying the dinner. Thanks a bunch. the St. Andrew's parishioners are a very friendly people.

My son Rikk and Dawn spent a 4-day trip to Fort Myers, Fla., to visit her folks. They had a great time and celebrated a belated Mother's Day. Glad to have you back.

Quick Pick Fund Raiser for the St. Clair Pensioners was on May 17.

Don't forget the monthly raffle on Wednesday at the Slovenian National Home on St. Clair. We always have a ball and we are entertained by the one and only Al Battestelli. Come... join us.

June 1st was the birthday of my wonderful son. Rikk, have a great day. I love you and wish you loads of luck and happiness. Enjoy "your" day with friends and Dawn Marie.

June birthdays: Carmen Reiger, Carolyn Smith, Mary (Mickey) Okelson, Madeline Debevec, Bill Azman, Jr., Ann Krajc, and Mimi Struna.

June wedding anniversaries: Jim and Madeline Debevec, Frank and Terri Mullec, Jerry and Jennie (J-9) Rovanseck, Gus and Christy Frangos, Casey and Jeanne Rypka, Joe and Ann Zgonc. Many good wishes.

Belated May wedding anniversary. 48th year of happiness for Al and Betty Orehek. Congratulations and happy trails ahead.

Slovene Home for the Aged annual meeting was on May 18th in the Laurich Room. Jeff Sass is the Administrator and explained the working of the home and what is accomplished all year and introduced all the staff. I attended as a representative of AMLA's St. Anne's Lodge #4. Agnes Koporc represented the American Slovene Club.

I want to thank everyone who read my cottage cheese dumpling (strukle) recipe and called me. I am so glad you made them, but better yet, that you enjoyed eating them. Dober tek.

Oops, I goofed. Belated May birthday to St. Anne's #4 AMLA lodge member Marie Orazem, Norb Novak, brother of Ray Novak, residing in Oklahoma, Ivanka Stupica and Joey Ambrosic.

To my friend who resides in Arizona, I say thanks. I enjoyed your letter. It's so good reminiscing. Keep in touch.

Where are you keeping yourself, George Knaus? You are missed.

Till we meet again. Let me leave you with this thought:

There are only two ways to live your life.

One is as though nothing is a miracle.

The other is as though everything is a miracle.

--Luv ya,
Emilee



Miha Cerer and Fr. Kumše's dog Saša, May 6, 2007

(Photo by PHIL HRVATIN)

FISH FRY

Every Friday
11:30 AM - 8 PM

SWH AUXILIARY
15335 Waterloo Rd.
Cleveland, OH

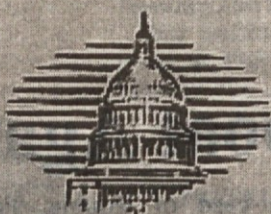
Fish - Shrimp - Goulash
Breaded Pork Chops

Reservations & Take Outs
Call 216/481-5378

Another Senior Joke

A senior citizen said to his 86-year-old buddy. "So I hear you're getting married?" "Yep." "Do I know her?" "Nope." "This woman, is she good looking?" "Not really." "Is she a good cook?" "Naw, she can't cook too well." "Does she have lots of money?" "Nope." -- "Why in the world do you want to marry her?" -- "Because she still has her driver's license."

--Emma Pogacar



St. Vitus Church
presents

Washington D.C. & the WWII Memorial October 5-7, 2007

Join fellow parishioners and friends on this wonderful trip to Washington, DC. A special highlight of our tour is a visit to the new World War II Memorial with a special wreath-laying ceremony. We'll also visit other DC sights and Arlington's National Cemetery. On Sunday, we'll attend mass at the National Cathedral before finishing up at the wonderful museums of the Smithsonian.

TOUR INCLUDES:

- + Roundtrip motorcoach transportation
- + Two night accommodations at the Hampton Inn in Crystal City
- + Guided evening tour of Illuminated Monuments
- + Half day tour of DC & half day tour of Arlington
- + Wreath-laying ceremony at WWII Memorial
- + Time at the Smithsonian Museums
- + Sunday mass at the National Shrine of the Immaculate Conception
- + Two continental breakfasts and two dinners
- + Luggage handling, one bag per person
- + Tips and taxes on included features
- + AAA Tour Manager

PRICE

\$379 pp. double occupancy
\$329 pp. triple occupancy
\$549 single occupancy

DEPARTS FROM

St. Vitus Church
6019 Lausche Ave.
Cleveland, Ohio

Departs at 7:00AM
Returns at 9:30PM

To sign up for the tour, please fill out a tour registration form, available from the rectory and make your deposit of \$25 per person no later than June 15, 2007. Final payment is due by August 15, 2007.

Please call Stephanie Ventura at (216) 606-6180 with your questions. Make checks payable to St. Vitus Church. All deposits must be received by July 15, 2007. Final payments are due no later than August 15, 2007. Cancellations after this date will be subject to fees imposed by the suppliers in D.C., as well as a \$25 per person fee.

Insure your travel investment with the optional AAA Travel Protection Plan, available for an additional cost of \$29 per person for doubles/triples and \$39 for singles. A brochure on this plan can be obtained from the rectory or by calling 216-606-6119.



Among the Slovenian contingent at Steamboat, Colorado the week of March 18 are, left to right, John Kosir, Metod Ilc, Will Lane, Frank Toplak, and Franci Sever.



Consul General of the Republic of Slovenia Dr. Zvone Žigon, center, congratulates Francěk Toplak on his winning a gold medal in the Nástar National Ski Championship in Steamboat, Colorado at the end of the week of March 18. Holding the Slovenian flag is author and skier Metod Ilc.

Slovenians Skied Steamboat Again

by METOD ILC

For a great end to the winter season, we went to Steamboat, Colorado to ski with our friends from New York, Toronto, San Diego, and Minnesota.

On Sunday, March 18 we flew to Hayden Regional Airport where in winter mostly skiers come and go. Three friends of our group from Cleveland cashed in their luck from the get go. Their assigned seats were declared faulty and their re-assigned seats were in first class from where they treated us to some special toasts.

Steamboat "Ski Town USA" is known for providing substantial contributions of first class skiers to the Olympic team as well as numerous hot spas, but which we did not take advantage of due to our other priorities.

The weather during the week of our stay was rather warm, in the neighborhood of 70 degrees, causing the

snow to turn soft in mid afternoon hours. That was good enough reason for us to switch to hot tubs where we debated the days events in fresh air and in the presence of Magpies which were nesting in pine trees next to our condo.

Magpie is a common bird in Slovenia, but here in the states it lives only west of Colorado, so our jewelry is safe. The bird has affinity for shiny objects.

Evenings were spent mostly to regenerate new energies for the following day of skiing, nevertheless, we compromised a few evenings to be more social. Tuesday we were guests of Anica Chufo/Grebenc and her husband, Ronald, while Thursday we dined and wined the entire group of 40 at a restaurant called Ore House and danced to Slovenian music.

To guarantee our well being in all respects, we brought along numerous professionals to take care of us

in case of trouble. Father Krizolog said Mass daily for our spiritual well-being, another specialist was to fix the face or hands if anyone got hurt, while international conflicts were to be resolved by Dr. Zvone Žigon. Had we brought our own plane, John Kosir would have gladly flown us at supersonic speed. Since none of the specialists were needed, we'll take a rain check for next time.

During the week all participants had the opportunity to tell their own story and frequent picture taking and sound recording will make reliving the events possible.

At the end of the week, the Steamboat ski area was hosting the Nástar National Ski Championship for 1340 racers, ages 3 to 91 who qualified for this event out of approximately 8,500 skiers who competed on 108 Nástar courses the past ski season.

The best three from each ski area in each age group and gender qualify for Nationals. Among our Slovenian group

we had six who qualified and raced. To compete at this level requires discipline, structured practice, focus and desire to succeed. We built upon skills from last year and came even closer to the top. Let me comment on individual results:

Francek Toplak placed first in his age group and was invited to race on Sunday in "The Race of Champions" where only the winners of all age groups and both genders compete. According to his motto, to "exercise mind and body," he applied his physical and mental capacity to win the gold medal and earn the season's ultimate goal.

Joe Divjak placed eighth in his age group. With his positive approach and enthusiasm he may soon reach the winner's circle.

Ivan Kamin placed second in the Silver Category. In his second Nástar competition he stepped from the podium with a silver medal.

John Kosir is the fastest among us and partly responsible for our successes with his exemplary technique.

Next year he will compete in a new age group and from what we've seen of him, the sky is the limit.

Renata Weber placed sixth in her first attempt. With her competitive spirit and natural talent she may soon claim a spot on the podium.

I placed second in the gold category, a blink of an eye short of first, but nevertheless I am pleased with the results.

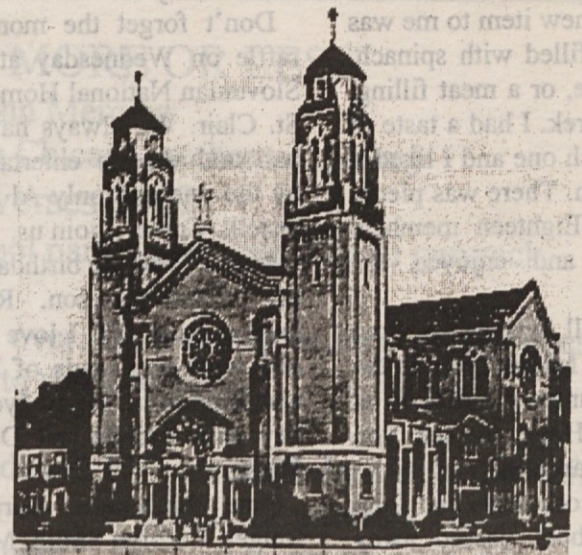
Our Canadian friends did not compete this year. The excitement of the event stirred them to anticipated participation next year. The race suits already carry the Canadian flag, so how can they abstain?

Competition is stressful by nature, so it is with our ski racing. Having friends at one's side as cheerleaders diminishes the stress effect. We thank Ivan Kamin for joining us with this year's timely outing to Steamboat and hope that next year's trip will bring even more skiers.

St. Vitus Church

6019 Lausche Avenue
Cleveland, Ohio 44103

Phone: (216) 361-1444



June 24—Observance of 90th Birthday of Father (Sun.) Victor Cimperman. One parish Mass, followed by social in parish auditorium.

July 15—Annual Parish Summer Picnic. On (Sun.) Slovenska Pristava, Harpersfield, Ohio. Theme: 75th Anniversary of completion and dedication of current St. Vitus Church.

July 22—Annual St. Vitus Slovenian School Summer (Sun.) Picnic on Slovenska Pristava.

Sept 9—Annual Altar and Rosary Society benefit (Sun.) dinner in parish auditorium.

Oct 5-7—Trip to Washington D.C. Visit various sites including new WWII Memorial.

Oct 10—Opening Concert for 2007-2008 season (Wed.) of CityMusic Cleveland, 32 piece chamber orchestra in St. Vitus Church. Social to follow in parish auditorium.

Oct 21—Parish Volunteer and Benefactor Appreciation (Sun.) Day. Mass followed by brunch.

Oct 28—St. Vitus Alumni Honoree Day. Mass followed (Sun.) by dinner and induction ceremony.

Roster of Organizations

Imenik slovenskih društev

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

National Officers 2003 - 2007

President: Kathleen Ferrante; Vice President: Betty Ann Kolesari; Secretary: Bonnie Pohar Prokup; Treasurer: Jonita Ruth; Scholarship Director: Mary Turvey; Auditors: Beverly Menart, Denise Bartlett, Nancy Henkel; Zarja Editor: Debbie Pohar; Design Director: Bonnie Pohar Prokup; Consulting Editor: Corinne Leskovar. Special Projects Director: Mary Lou Voelk.

Meetings: SWUA Home Office, 431 No. Chicago St., Joliet, IL 60432. Tel (815) 727-1926.

LOŽKA DOLINA

President: Charles Zgonc; Vice President: John Telich; Secretary/Treasurer: Louis Zigmund; Auditors: Matt Zabukovec, Frank Sechnick, Albin Lipold.

Meetings April and September.

ST. CLAIR PENSIONERS CLUB

6409 St. Clair Avenue
Cleveland, OH 44103

President: Sylvia Plymmer (216) 391-9453; Vice President: Emilee Jenko; Recording Secretary: Marcie Mills; Financial Secretary: Lawrence Hočevar, 1364 E. 43 St., Cleveland, OH 44103; Sunshine: Ann Rose Clemence; Auditors: Danny Reiger, Emilee Jenko; Tony Baznik; Tour Coordinator: Jeanette Ruminski.

Meetings held on the third Thursday of each month at 1 p.m., in the Kenik Room of the St. Clair Slovenian National Home.

EUCLID PENSIONERS

President: Lori Sierputowski; Vice President: Jackie Ulle; Recording Secretary/Reporter: Carolyn Janezich; Treasurer: Elsie Frank; Financial Secretary/Membership: Lillian Pugel; Auditors: Frank Sadar, Chairman, Stana Grill, Frank Sechnick, and Alternate: Lillian Dombrowski; Sgt.-at-Arms: Henry Pugel; Sunshine Lady: Doris Pokopac; Tour Organizer: Mimi Stibil.

Meetings held first Wednesday of each month at 1 p.m. in the lower hall of Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid, Ohio. - New members are welcome

HOLMES AVENUE PENSIONERS

President: John Kozlevchar, Vice President: Matt Zabukovec; Secretary: Jennie Tuma; Treasurer: Bill Zabukovec; Sgt.-at-Arms: Fran Kajfez; Asst. Treasurer: Ann Beckert.

Meetings the second Wednesday of each month at 12:30 in Collinwood Slovenian Home

WATERLOO BALINCA CLUB

Co-Presidents: Brian Polantz, Oliver Markon; Vice President: Ray Polantz; Secretary: Eleanor Godec; Treasurer: Marilyn Vidmar; Auditors: Mark Vesel, Vi Rupena, Jean Zdanowicz.

WATERLOO PENSIONERS CLUB

President: Pat Nevar; Vice President: Eileen Markusic; Recording Secretary: Grace Marinch; Treasurer: Dorothy Gorjup; Auditors: Eleanor Godec, Helen Joca, Frank Sadar.

Meetings held every 2nd Tuesday of each month at 1 p.m. at Waterloo Hall.

CATHOLIC ORDER OF FORESTERS BARAGA COURT No. 1317

Spiritual Director: Rev. Joseph P. Božnar; Chief Ranger: Robert W. Mills Sr.; Past Chief Ranger: Dr. Anthony F. Spech; Vice Chief Ranger: Anthony Baznik; Financial Secretary: Angelo W. Yogrigr, 17220 Tarrymore Rd., Cleveland, OH 44119. Ph: 531-2662; Treasurer: John J. Hočevar; Trustees: Anthony Baznik, Howard Eckert, Robert Mills, Sr. Youth Director: Angelo W. Vogrig; Field Rep. Richard Kuhar (Ph: 838-1889).

Meetings held the 2nd Friday of the month. Call Fin. Sec. for meeting location.

BARBERTON SLOVENE PENSIONERS CLUB

President: Sarah Kumse; Vice President: Betty Jevc; Secretary-Treasurer: Ann Novak; Recording Secretary: Shirley Fister; Auditors: Mary Pojc, Betty Jevc. Fed. Reps: Sarah Kumse, Betty Jevc, Ann Novak, Ray Palcic; Alternate: Bill Stopar.

Meetings every first Thursday of the month at 12:00 noon at Slovene Center Hall, 70 - 14th St. N.W., Barberton, OH 44203.

KLUB UPOKOJENCEV SLOV. PRISTAVE:

Predsednik: Ivan Jakomin; Podpredsednika: Vinko Vrhovnik in Pepca Kastigar; Tajnica: Martina Stepec, 1958 Brushview Dr., Richmond Hts., OH 44143 (tel.: (440) 944-0016; Blagajnik: Pavle Intihar; Zapisnikar: Frank Urankar; Nadzorni Odbor: Minka Kmetich, Edi Veider; Odborniki: August Dragar, Julka Zalar, Marija Kocian, Mary Vrhovnik, Julka Mejac, Olga Kalar, Stefka Jarem, Tončka Urankar, Stefka Zidar, in Tone Stepec.

FOLKLORNA SKUPINA KRES

President: Johnny Jakomin; Vice President: Monika Percic; Secretary: Maria Sedmak; Treasurer: Elaina Doering; Member at Large: Luke Rozman.

We're happy to be serving this great group and can't wait for the fun and productive year ahead.

FAIRPORT SLOVENIAN RETIRES CLUB

President: Tony Satej; A. President: Rudy Schumer; Treasurer: Carol Satej; Rec. Secretary: Lee Jackopin; Auditors Jo Gornik, Jo Minnell, Sgt.-at-Arms: Alice Martincic; Ticket Sales: Dorothy Nemure.

GLASBENA MATICA

President: Steve Royer; 1st Vice President: Lori Sierputowski; 2nd Vice President: Paul Zimperman; Secretary: Colleen Royer; Treasurer: Dan Hrvatin

Next concert at the Slovenian National Home, St. Clair Ave., Cleveland, will be on Saturday, Nov. 17.

PEVSKI ZBOR KOROTAN

Predsednik: Tomaž Gorenšek; Podpredsednik: Frank Rihtar, Podpredsednica: Mary Ann Vogel; Tajnica: Viktorija Zalar, 2886 Istra Lane, Willoughby Hills, OH 44092-1430 Tel. 440-943-3844; Blagajnik: Ed Cup; Nadzorni Odbor: Mira Kosem, Zdravko Novak.

Odborniki: Kati Cup, Martina Jakomin, Sonja Kolarič, Lojze Lončar, Silva Lončar, Frank Lovšin; Andeja Novak, Maruša Počganič - arhivarka in svetovalka.

SLOVENIAN SINGING SOCIETY ZARJA

President: Richard Tomsic; 1st Vice President: Jim Kozel; 2nd Vice President: Joe Bradac; Secretary (Open): Amy Trenton; Treasurer: Barbara Elersich; Director: Doug Elersich.

SLOVENSKA PISARNA

Predsednik: Fr. Joze Božnar, podpredsednik-blagajnik in upravnik pisarne: Felix Gasar. nadzorni odbor: Viktor Tomince in Frank Šega. Tajnica in zapisnikarica: Zalka Likozar; književni referent: Mara Cerar Hull; odborniki(ce): Milka Odar, Ivanka Vidmar in Vida Oblak.

Seje so po potrebi, v prostorih Slovenske pisarne na 6104 Lausche Ave., Cleveland, OH 44103.

Telefonska številka: 216-361-0300; fax številka: 216-361-0300.

Pisarna je odprta ob sobotah od 10.00 do 12.00 ure in nedeljah od 9.30 do 27. ure.

SLOVENIAN JUNIOR CHORUS Youth Circle 2 SNPJ

President: Coleen Frank; Vice Pres.: Kristy Zivkovich; Rec. Secy: Elizabeth Penko-Suk; Att. Secy: Anthony Culkar; Treas: Ashley Russ; Historian: Samantha Volpe.

Circle Director: Cecilia Dolgan; Asst. Circle Director: Agnes Turk; Music Director: Shirley Stall; Rehearsals: Thurs. 7 to 8:30 p.m., Slovenian Society Home, Euclid, Ohio.

Next program: Slovenian Junior Chorus, Circle 2 Super Button Box Bash 25, Sun., April 1 - 12 bands; 1 to 9 pm., both halls. Concert: 3 p.m., Slovenian Soc. Home, Recher Ave., Euclid, OH

Fall Concert: Sun., Nov. 11 - 3 p.m., Slovenian Junior Chorus, Circle 2 SNPJ, Slovenian Society Home, Euclid, OH.

MISIJSKA ZNAMKARSKA AKCIJA (CATHOLIC MISSION AID)

MZA - CMA

Duhovni vodja: dr. Pavel Krajnik; predsednica: Marica Lavriša; podpredsednica: Helena Gorše; tajnica, zapisnikarica: Mari Celestina, 4935 Gleeten Rd., Richmond Hts., OH 44143; blagajničarki: Helena Nemeč, 1019 E. 171 St., Cleveland, OH 44119 oz. Mary Tominec, 107 Snavey Rd., Richmond Hts., OH 44143; nadzorni odbor: Ani Nemeč, Tončka Urankar, Ivanka Tominec; odborniki: Ana in Rudi Knez, Viktor in Nežka Tominec, Marija Ribič, Tončka Lamovec, Vinko in Mary Vrhovnik; nadzornika: Lovro Rozman, Mari Miklavčič.

Oltarno društvo fare Sv. Marije Vnebovzete

Duhovni vodja: Rev. John M. Kumse; predsednica: Ani Nemeč; podpredsednica: Nežka Cerer; blagajničarka: Paula Hauptman, 25922 Highland Rd., Richmond Hts., OH 44143, tel. 216-481-1871; tajnica: Marica Lavriša; zapisnikarica: Mari Celestina; nadzornice: Tončka Urankar, Mary Podlogar, Maria Frank; zastavonošinja: Josephine Sežun. Skupno sv. obhajilo vsako prvo nedeljo v mesecu pri sv. mašo ob 10. dop. Isti dan popoldne ob 1.30 ura molitve, po blagoslovu pa seja v sobi za sestanke v šoli.

KLUB LJUBLJANA

Meetings held the last Tuesday of the month, 1 p.m., at Slovenian Society Hall, 10713 Recher Ave., Euclid.

President: Ann Bauha; Financial Secretary and Treasurer: Stephanie Segulin (216) 451-1876; Recording Secretary: Louise Trunkley. Auditors are Ceil Zinder and Louise Trunkley. Bartenders: Frank Sadar and Frank Skoda.

SLOVENIAN SOCIETY HOME LADIES AUXILIARY

20713 Recher Ave.
Euclid, OH 44119

President: Jackie Ulle; Vice President: Marilyn Lazzarra; Recording Secretary: Val Korosic; Treasurer: Kathy Hlad; Auditors: Ann Adams, Norma Hrvatin, and Ruth Korelec.

ST. MARY'S HOLY NAME SOCIETY

Spiritual Director: Rev. John Kumse; President: Florian Osredkar; Vice President: Victor Nemeč; Treasurer: William Kozak.

ST. MARY'S COURT No. 1640 CATHOLIC ORDER OF FORESTERS

Spiritual Director: Rev. John Kumse; High Court Trustee: Alan Spilar; Chief Ranger and St. Ct. Tr. Kathleen Spilar; Vice Chief Ranger: Mary L. Daley; Secretary: Jennie Jeseč; Financial Secretary: John Spilar; Treasurer: Vicki Skarbez; Trustees: Gerry White, Hank Skarbez, Alan Spilar; General Agent: Dick Kuhar, Phone (440) 838-1889; Youth Director: Kathy Spilar (216) 289-3814; Past Chief Ranger: Alan Spilar.

Meetings every 4th Wednesday of second month: Jan, March, May, July, Sept, Nov. in St. Mary's school (meeting room), 15519 Holmes Ave., Cleveland, OH 44110.

ST. CLAIR RIFLE AND HUNTING CLUB

President: Eddy Ujcich; Vice President: Richard Beck.

All correspondence to Mr. Richard Beck, 38500 Chardon Rd., Willoughby Hills, OH 44094.

FEDERATION OF SLOVENIAN NATIONAL HOMES

President: Anthony Mannion; 1st Vice President: Edward Gabrosek; 2nd Vice President: Steve Zalar; Financial Secretary: Lou Grzely; Corresponding/Recording Secretary: Michelle Bartunek; Executive Secretary: Patricia Ipavec Clarke. Auditors are Anna Mae Mannion and Evelyn Pipoly.

The Federation promotes the preservation of Slovenian culture and language through its eight Slovenian Homes in Northeast Ohio.

SLOVENIAN NATIONAL HOME (216) 881-0655

President Emeritus: Edward Kenik; President: Robert A. Hopkins Bobhopkins@alltel.net; Vice President: Richard Godic; Recording Secretary: Sylvia Plymmer; Business Secretary: Geraldine Hopkins; Treasurer: Alex Spinos; Officers: Joanne Fordyce, Lawrence Hočevar, David Hočevar, Deborah Davidson, Clare Miller, Ronald Godic, Marjanca Hočevar, Dennis J. Bucar, Shelli March, Dale Lunder, Michael D. Japel, Jeff Zabukovec, John Leonard, Heather Davidson. Alternates: Charles T. Ipavec, Zoann Zak Mitchell, Nick Vertosnik, Ann Opeka, Antonia Zagar.

COLLINWOOD SLOVENIAN HOME

President: Evelyn Pipoly; Vice President: John Hozjan; Treasurer/Financial Secretary: Joyce Segulin; Recording Secretary: Jennie Tuma; Corresponding Secretary: Karen Richard. Auditors: Michael Pipoly, Jim Krann, Rich Zgrabik. Alternate: Arlene Martin. House Committee: Rich Zgrabik, Chairman, John Hozjan, Tom Urankar, and other directors as needed. Directors: Ann Dagg, Jane Hozjan, Mary Podlogar, Steve Richard.

SLOVENIAN WORKMEN'S HOME

15335 Waterloo Road
Cleveland, OH 44110

President: Gerri Trebets; Vice President and Aux. Liaison: Dorothy Gorjup; Financial Secretary: Celeste Frollo, 17621 Crestland Rd., Cleveland, OH 44119; Vice President: Tom Cebular; Treasurer: Cynthia A. Cebular; Rec. Sec., Sunshine: Eleanor Godec, 28967 Sherbrook, Wickliffe, OH 44092 (440) 944-3281; Properties, Rental and Membership: Ken Kleinhenz; Rentals and Bar Chair: Gordon Luce; Audit, Mem. and Marketing: Pat Nevar; Audit, Bar and Marketing: Ken Zalar; Marketing, Audit: Kathy Hlad; Donations: Nancy Vasilko; Aux. President: June Slapnik; Balinca Pres.: Brian Polantz.

SLOVENIAN NATIONAL HOME

3563 East 80th Street
(216) 883-2963

President: Tony Mannion; Vice-President: Albin Resnik; Secretary-Treasurer: Anna Mae Mannion; Recording Secretary: Anna Mae Kostura; House Committee: William Mannion; Auditor: Olga Dorchak; Directors: Dorothy Bishop, Florence Mirtel.

SLOVENIAN SOCIETY HOME Euclid, Ohio

President: Richard Tomsic; Vice President: Frank Korelec; Secretary: Donna Helmeccy; Treasurer: Debbie Brazalovics; Recording Secretary: Kathy Gipson; Audit: Fran Schmidt; Audit, House Committee: Bob Johns; Audit, Sunshine: Dawn Kotnik; Clubroom Liaison: Karen O'Donnell; House Committee: Jim Sevier, Henry Kapel. First Alternate: Debbie Galasky; 2nd Alternate: Steffie Segulin; 3rd Alternate: Tom Ashcroft; 4th Alternate: Lori Russell.

WEST PARK SLOVENIAN NATIONAL HOME

4583 W. 130 St.
Cleveland, OH 44135

President: Chuck Gove; Vice President: Marie Pivik; Treasurer and Recording Sec.: Michelle Bartunik; Finance: Rudy Pivik; Danče Official: Marie Pivik; Auditors: Theresa Lach, Ak. Zdolshek; Bill Zmrzcek.

SLOVENIAN WOMEN'S UNION

Branch #14, Euclid, Ohio

President - Secretary / Treasurer: Diane Varney; Vice President - Recording Secretary: Pat (Habat) Budzilek; Auditors: Stana Grill, Antoinette Zabukovec; Reporter: Alice Kuhar; Sunshine: Diane Varney; Banner Lady: Josephine Kastigar.

SLOVENIAN WOMEN'S UNION

Branch #47

President: Olga A. Dorchak, 404 Dartmouth Trail, Sagamore Hills, OH 44067; Secretary: Elsie M. Spellacy (330) 699-0031; Vice President: Ann Harsh; Auditors: Kathleen Ferrante, Elsie Lavrencic; Zarja Reporter: Katherine Wallace, 393 Minnie Ct., Akron, OH 44311.

Meetings held the 2nd Sunday, March, September, and November at Maple Hts. Library.

SLOVENIAN WOMEN'S UNION

Branch 50

President: Rose Mary Toth; Vice President: Cookie (Catherine) Maxin; Treasurer: Frances Kajfez; Rec. Secy.: Jo Wutchiett; Dawn Reporter: Ann Tomsick; Auditors: Louise Troglia, Lillian Homer.

Meetings held 3rd Wednesday of March, April, May, June, September, October, November, December at the Euclid Public Library, at 1 p.m.

ST. VITUS ALUMNI

President: Danny Reiger; Vice President: Josephine Perpar; Recording Secretary: Daniella Avsec; Treasurer: F. Raymond Gobeč; Corresponding Sec'y.: Daniella Avsec; Sgt-at-Arms: Louis Shenk; Trustee: Joseph Zelle.

Meetings, 7 p.m., on the first Thursdays of January, April, July, and October in the Social Room of St. Vitus School. Dues are \$5 per year. Officers are nominated in October and sworn into office in January.

ST. VITUS CATHOLIC

WAR VETERANS POST 1655

Commander: Robert W. Mills Sr.; First Vice Commander: Steve Piorkowski; Second Vice Commander: Thomas Kirk; Third Vice Commander: Daniel Reiger; Officer of the Day: Edward Arhar; Welfare Officer: William Lipold; Treasurer: Steve Piorkowski; Historian: Anthony Grdina; 1 Yr. Trustee: James Logar; 2 Yr. Trustee: Joseph Baskovic; 3 Yr. Trustee: Edward Kotar; Adjutant: Thomas Kirk; Judge Advocate: Al Lipold; Liaison Officer: Joseph Mismas; House Chairman: Richard Mott; Chaplain: Rt. Rev. Bishop Edward Pevec, Rev. Joseph P. Boznar, Rev. William Jerse, Rev. Richard Evans, and Rev. Victor Cimperman.

ALTAR SOCIETY OF ST. VITUS

Spiritual Director: Fr. Joseph P. Boznar; President: Ivanka Matič; Vice President and Slovenian Recording Secretary: Jelka Kuhel; English Recording Secretary: Harija Košir; Secretary: Helena Perčič; Treasurer: Nevia Avzlahar; Auditors: Ann Arhar and Ivanka Pretnar.

NEWBURGH-MAPLE HTS.

PENSIONERS CLUB

President: Art Zanutic; Vice President: Florence Mirtel; Financial Secretary: Olga Dorchak (330) 468-7989; Recording Secretary: Clara Hrovat; membership/Sunshine: Olga Sray; Auditors: Tony Kaplan, Kay Yuratovac, Frank Hrovat.

Meetings held 4th Wednesday of each month at 12:00 noon.

SLOVENIAN CULTURAL SOCIETY

TRIGLAV

Spiritual Director: Rev. Dr. Joze Gole; President: Craig Frohna; Vice-President: Jake Modic; Treasurer: Carmen Strmsek; Recording Secretary: Elisabeth Gordon; Corresponding Secretary: Helena Frohna; Park Manager: Charlie Strmsek; Auditing Committee: Anne Sagadin, Vicky Schneider, Tom Smolic.

Activities:

- May 28: Memorial Day Remembrance
- June 24th: Prvi Piknik
- July 22nd: Mission Picnic
- August 19th: Drugi Picnic
- Sept. 16th: Vinska Trgatev
- Dec. 2nd: Sveti Miklavz

SLOVENIAN AMERICAN

PRIMORSKI CLUB

President: Mejak Joakin; Vice Pres.: Milavec Aldo; Treasurer: Ramsak Silva; Secretary: Stropnik Angela. Board Members: Grdina Srečko, Grdina Mary, Jenko Joseph Jr., Manjas Danilo, Milavec Sabina, Mejak Brigita, Ramsak Joseph, Sedmak Kristjan, Udovic Vera. Board of Review: Grdina Srečko, Milavec Sabina, Manjas Danilo.

BELOKRANJSKI KLUB

President: Theresa Smuk; Vice President: Rudy Benedejcic; Secretary: Mimi Blanchard; Recording Secretary: Agnes Golobic; Treasurer: Alenka Winslett; Stock Master: Brian Winslett; Hospitality Chair: Milena Dovic; Auditing Committee President: Mark Blanchard; Auditing Committee: Agnes Cerer, Frank Smuk.

ŠTAJERSKI - PRIMORSKI KLUB

President: Mimi Kozina-Cupar; Vice President: John Kozina; Treasurer: John Cupar; Secretary: Majda Zorman. Odbor: Tonica Simičak, Martina Simičak, Mimi Kozina, Rezka Zelko, Kristina Ferlinc, Ančka Leben, Frank Fuja, Joe Ramšak, Paul Skale, Karl Hozjan, Majda Rožič.

SLOVENIAN AMERICAN

HERITAGE FOUNDATION

President: Anthony W. Hiti; Vice President: Dr. Alexander Ukmar; Secretary: Joan Chermely; Treasurer: Dana Leonard; At-Large: August B. Pust, Dr. Rudolph M. Susel, Ann M. Opeka; Past Presidents: Dr. Karl B. Bonutti, Frederick E. Krizman, Esq., Hon. August Pryatel, Dr. Vladimir J. Rus, Edmund J. Turk, Esq., Joyce Ann Hribar, Esq.

SLOVENE HOME FOR THE AGED

18621 Neff Road, Cleveland, OH 44119

(216) 486-0268

President: Robert Klancher; Vice President: Phil Hrvatin; Treasurer: Celeste Frollo; Secretary: Vera Marsic. Trustees: Chris Chermely, Doug Elersich, Sutton Girod, Rudy Kozan, Dale Luzar, Joe Miskulin, Milan Ribic, Richard Tomsic, Agnes Turk, Florence Unetich, Scott Zele; Alternate: John Pestotnik; Honorary Trustees: John Cech, Frederick Krizman, Ronald Zele. Administrator: Jeffrey S. Sas, LNHA.

SLOVENIAN AMERICAN

NATIONAL ART GUILD

President: John Strečk; Vice President: Patricia A. Habat; Secretary: Jeannie Somrak; Treasurer: Lillian Bratina; Auditor: Ann Opeka; Heritage: Doris Sadar; Membership and Circulation: Carol Maruszak; Newsletter: Patricia A. Habat.

Meetings held the third Monday of the month at 7 p.m. at Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid, Ohio.

AMERICAN SLOVENE CLUB

President: Gene Drobnic; Vice-President: Emilee Jenko; Secretary: Terry Hočevar; Corres. Sec'y.: Emilee Jenko; Treasurer: Agnes Koporc.

Meetings: 4 times a year.

LILJA

Predsednik: Peter Dragar; Podpredsednik: Matija Grdadolnik; Podpredsednik: Srečo Gaser; Tajnik: Zdenka Zakrajšek, 10740 Angela Dr., Kirtland, OH 44094; Zapisnikar: Frank Hren; Blagajničar-ka: Marija Marsic; Programski odbor: Matija Grdadolnik, Srečo Gaser, Peter Dragar, Zdenka Zakrajšek, Mojca Slak, Ivan Hauptman, Ivan Jakomin.

Oderski mojster: Slavko Stepec, Kuhinja: Ani Nemeč, Julka Zalar; Točaja: Rudi Hren, Tone Stepec; Reditelji: Joze Tomc, Ivan Tomc, Lojze Zupančič; Sportni referent: Matija Grdadolnik; Nadzorni odbor: Marija Tominc, Frank Zalar Ml., Stefka Smolič

SLOVENIAN WOMEN'S UNION

Branch 25

President: Frances M. Gazvoda; Vice President: Josephine Perpar; Sunshine Lady: Albina Pozelnik; Recording Secretary: Emilee Jenko; Treasurer: Ann R. Clemence; Auditor: Emilee Jenko.

DSPB, Vestnik

24912 Pleasant Trail Dr.

Richmond Heights, OH 44143

Viktor Tominec, Predsednik, tel. 216 - 531-2728; Anton Oblak, tajnik, tel. 216 - 432-0555; Frank Segar, blagajnik, tel. 440 - 944-0020. Stanko Vidmar in Lojze Drobnic, odbornika. Društvo prireja v mesecu maju spominsko sv. maso in obisk pokopalisca v mesecu avgustu spominsko romanje za vse zrtve komunizma, nacizma in fasizma.

ST. VITUS LODGE

No. 25 KSKJ

Spiritual Director: Rev. Joseph P. Boznar; President: Joseph S. Baskovic; Vice President: Joseph V. Hočevar; Secretary: John C. Turek, Tel.: 531-0230; Treasurer: Al Orehek; Auditors: Ron Fabo, Marty Turek; Youth and Athletic Director: Ralph Prawdzik; Sergeant-at-Arms: Tony Baznik.

ST. JOSEPH LODGE

No. 169 KSKJ

Spiritual Director: Rev. John Kumse; President: Phil Hrvatin; Vice President: Sandi Green; Financial Secretary: Anne Nemeč, 708 E. 159 St., Cleveland, OH 44110, (216) 541-7243; Treasurer: Catherine Clack; Recording Secretary: Laura Miller; Youth & Athletic Director: John Nemeč; Auditors: Jennie Tuma, John Hozjan, and Evelyn Pipoly

Meetings are held the third Thursday of the month at 7:00 p.m. in the club room of the Collinwood Slovenian Home (Holmes Ave.). New members (up to age 90) are always welcome.

For information on life insurance and annuities call licensed agents John Nemeč (216) 541-7243 or Sandi Green (440) 946-2500.

KRISTUS KRALJ

št. 226 - KSKJ

Duhovni vodja: Rev. Joze Boznar; predsednik: Joseph F. Rigler, tel (440) 256-3137; podpredsednik: Raymond Zak; tajnik in blagajnik: Erika Kurboš, 1875 Braeburn Pk. Dr., Euclid, OH 44117, tel (216) 383-1212; zapisnikarica: Rosemarie Zupancic; nadzorni odbor: Timothy Klodnick, John Zupančič in Chuck Potenga. Direktorica mladinskih aktivnost: Judy A. Ryan; šports referent: Ronald Zak; vratar: Bob McDonough.

Seje društva vsako drugo nedeljo v mesecu ob 12. uri v SND, 6417 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

KSKJ vam nudi mnogovrstno zivljensko zavarovanje za vsote od \$1k,000 naprej. Poleg zivljenskega zavarovanja vam KSKJ nudi tudi večvrstne naložbe >anujties<. Vse pod zelo ugodnimi pogoji. Za podrobnosti se brezobvezno obrnite na tajnika društva.

OUR LADY OF FATIMA

Lodge No. 255 KSKJ

Spiritual Advisor: Rev. John Kumse; President: Robert A. Schulz; Vice President: Jackie Hanks; Secretary-Treasurer: Connie Schulz, 5495 C. Sierra Dr., Willoughby, OH 44094-3513, Tel: (440) 944-2015; Auditors: Larry Duggan, Donna Duggan; Athletic Director: Darlene Schulz.

Meetings held the 2nd Wednesday of the month at 6:30 p.m. at Secretary/Treasurer's home.

BALINCARSKI CLUB

SLOVENSKA PRISTAVE

Casni Pred.: Felix Breznikar; Predsednik: Lojze Mohar; Pod. Pred.: Janez Svirgelj; Taj-Blag: Tone Skerl. Odborniki: Ani Breznikar, Mici Mohar, Toncka Svirgelj, Tone Vogel, Janez in Rezka Breznikar, Vera Znidarsic, Marija Vrhovnik, Lojze in Angelca Debeljak, Toncka Berkopec, Zdenka Kavcic. Nadzorni odbor: Lojze Hribar, Vionko Vrhovnik.

FEDERATION OF AMERICAN

SLOVENIAN SENIOR CITIZENS

President: Olga Dorchak; Vice President: Larry Hočevar; Treasurer: Pat Nevar; Secretary: Matt Zabukovec; Auditors: Dorothy Gorjup, Grace Marinch, and Frank Sadar.

PRISTAVA UPRAVNI ODBOR

2005-2006

Predsednik: Milan Ribic; 1. Podpredsednik: Metod Ilc; 2. Podpredsednica: Metka Zalar; Tajnica/Campground: Ani Sterle; Pomožni tajnik; Edi Sedmak; Blagajnik: Marjan Percic; Zapisnikarica: Kati Cup.

Odborniki in odbornice: Cerer Joze; Cerer Tony; Cerer Tony, Jr.; Champa Tony; Ferkulj Frank; Frank, Larry; Grcar Joze; Intihar Pavel; Kogovsek David; Kosir Benjamin; Kosir Michael; Kozina Mimi; Kristof Verena; Krule Stanley, Jr.; Luzar, Ernie; Mejak Joakin; Novak Joze; Oreh Filip; Osenar David; Pisom Branko; Ribic, Andrej; Ribic Valentin; Rote Frank; Rus Mike; Rus Ron; Rus Stane; Sedmak Kristjan; Slemc Vid; Stepec Tom; Tominc Martin; Veider Edward; Vogel MaryAnn; Vogel Tony, Jr.; Vrhovnik Vinko; Zalar Frank, Jr.; Zalik Elizabeta; Znidarsic Thomas; Znidarsic, Joe.

Nadzorni odbor: Kmetec Viktor, Srsen John; Zalar Frank. Razsodisce: Kosir Joseph; Stepec Tom; Urancar Frank.

ST. ANNE'S LODGE #4

AMLA

President; Emilee Jenko; 1st Vice President: Madeline Debevec; 2nd Vice President: Stane Kuhar; Secretary: Lillian B. Novak (440) 238-9291; Treasurer: Dolores Krause; Recording Secretary: Louis Zigmund; 1st Auditor; Ann Opeka; 2nd Auditor: Dorothy Stanonik.

Meetings every first Wednesday of the month at 1 p.m. in the Slovenian Room of St. Vitus Village.

LODGE 6 SLOVENSKI DOM

AMLA

President: Joe Petric, Vice President: Wally Frank; Secretary-Treasurer: Janice Verch; Recording Secretary: Lillian Pugel; Audit Chmn.: Theresa Aveni; Auditors: Elsie Frank, Dorothy Lamm.

LODGE KRAS No. 8

AMLA

President: Celeste Frollo; Vice President: Vida Zak; Secretary-Treasurer: Anton Lavrisha, 1076 E. 176 St. (216) 531-3413, meti@aol.com; Recording Secretary: Sophie Matuch.

Meetings held the second Thursday of the month at 7 p.m., at Slovenian Home on Holmes Avenue in Cleveland, except July and August.

AMLA LODGE CLEVELAND

No. 9

President: James Pavlik; 1st Vice President: Robert Menart; Secretary: Patricia Amigoni, 21051 Arbor Ave., Euclid, OH 44123 Ph: (216) 531-8468; Recording Secy.: Gertrude Menart; Audit. Chm.: Gertrude Menart; Auditor: Ana Mihelich; F.A.C. Coordinator: Gertrude Menart; F.A.C. Jr. Coordinator: Robert Menart; Lodge Reporter: Albert Amigoni; Lodge Contact: Patricia Amigoni.

Meetings First Sunday, 11 a.m. in AMLA Home Office.

LODGE No. 12 RIBNICA

AMLA

President: James E. Czeck; Vice President: Vincent F. Ilacqua; Secretary-Treasurer: Carole Czeck; Recording Secretary: Gina Ilacqua; President, Audit Com.: Jaime Loncar; 1st Auditor: Lillian Bratina; 2nd Auditor: Philip J. Yan, Sr.; F.A.C. Coordinator: Vince Ilacqua; Lodge Reporter: Carole Czeck/James Czeck; Lodge Contact: Carole Czeck.

Meetings held Sunday, Feb. 25, May 20, Sept. 16, and Nov. 18 at 1:30 p.m., at 988 Talmade Age. (Sec. Home), except Dec. Annual Meeting.

ST. MARY'S SENIORS

Spiritual Director: Rev. John Kumse; President: Zora Kocin; Vice President: Elsie Jacobs; Secretary: Mary Zimperman; Treasurer: John Spilar.

Meetings are held every 1st Tuesday at 1:30 p.m. in St. Mary's School. For particulars and membership call Zora Kocin at (216) 289-0467.

LADIES AUXILIARY

SNPJ FARM

President: Sophie Matuch; Vice president: Grace Marinch; Secretary: Gerri Trebets; Treasurer: Barbara Elersich; Auditors: Eleanor Godec, Dorothy Gorjup, Helen Sumrada.

Death Notices

VERA J. NOSAN

Vera J. Nosan (nee Jerse), 92. Beloved wife of the late Vincent E.; loving mother of Constance G. (C. Anthony)

Torgersen and Richard V. (June); grandmother of Gregory G. Nosan, Erik G. Torgersen, Kristen D. (Michael) Oliver, Michael R. Nosan and Bradley J. Nosan; great-grandmother of Andrew Oliver; sister of the following deceased: Joseph and William Jerse; sister-in-law of Mary Jerse, Irma Jerse (deceased) and Charles Nosan; daughter of the late Joseph and Marianna (nee Korosec) Jerse.

Burial All Souls Cemetery. Funeral Mass 11 a.m. Wednesday, May 30 at the Immaculate Conception Church, Willoughby, OH.

Family received friends at The McMahon-Coyne-Vitantonina Funeral Home, 38001 Euclid Ave., Willoughby, OH Tuesday, 3-7 p.m.

REMEMBERING STANKA PECAVAR

Stanka Pecavar, passed away on Friday, May 17 at 1 a.m.

Stanka Pecavar was without question one of the most dedicated, generous, and faithful members of the Nativity Parish and of the Slovenian community in San Francisco.

She was a member of several organizations and she attended their meetings without fail and always gave her full and expert support to all of the planned activities.

A strong member of the choir at Nativity, she never missed a single choir practice or Sunday Mass, except on the few occasions when she was quite ill. She had an incredibly good memory and could sing by heart all the verses of most traditional hymns as well as other Slovenian popular songs.

Her vibrant soprano voice is now forever stilled. She was an excellent chef: her baked chicken was extraordinary; her strudels were renowned.

She gave of herself unstintingly whenever she was needed. A person like her comes along but rarely and we were privileged to share with her these all too few years. Her untimely death deprived our community of her many talents and her loving care for us all. Her absence leaves a huge void. We

have lost a wonderful person, but we have faith and we are happy for her, for we believe she is now in a better place - and next to her beloved Peter. Dear Stanka, rest in peace.

--Ivo Ravnik

ANN OPEKA

Ann Opeka passed away on Sunday, June 10, 2007 at Hospice House in Cleveland.

Ann was born in Cleveland but lived in Euclid, Ohio for 25 years.

She was a member of St. Anne's Lodge #4 AMLA, SNPJ Spartans Lodge #576, St. Clair Pensioners, Friends of Slovenian National Home in Cleveland, and the Slovenian American Heritage Foundation.

Ann was named Woman of the Year for the Slovenian National Home in 1984. She was Past President of the Board of Directors of the Slovenian National Home (St. Clair).

Ann was employed as a buyer for Gould for 40 years.

She is survived by cousins Antonia Zagar, Estelle

Opeka, Patricia (Bill) Wittlinger, and Elena Hall. She was a special friend to Frank and Mary Jane Hiti and families.

Her parents Anton and Ann Opeka and a sister Sophie Opeka, are deceased.

Friends called at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., Cleveland on Tuesday, June 12 from 4-8 p.m.

Mass of Christian Burial was on Wednesday, June 13 in St. Vitus Church, 6019 Lausche Ave., Cleveland, Bishop Edward Pevec, was main celebrant. Burial in All Souls Cemetery.

Family suggests donations to the Friends of Slovenian National Home, 6409 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103 or Hospice of the Western Reserve, 300 E. 185 St., Cleveland, OH 44119.

CARL E. MOZE

Carl E. Moze, age 81. Beloved husband of Elsie (nee Zallar); brother of Frank (deceased).

WWII U.S. Navy Veteran. Friends were received at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. Monday, May 21 from 4-8 p.m.

Donations to the charity of your choice in his memory would be appreciated.

In Memory

Thanks to Matilda Simcic of Franklin, WI who donated \$22.00 in memory of her wonderful husband, Martin Simcic.

In Honor

Thanks to Mrs. Patricia A. Ipavec Clarke of Cleveland Heights, OH who renewed her subscription and added a \$25.00 donation in honor of her grandparents Frank and Antonia Ipavec. She writes, "Thanks for keeping us informed."

Donation

Thanks to William J. and Ann Coughlin of Mentor, OH who renewed their subscription and added a \$15.00 donation. They write, "Thanks for providing a written medium to keep the Slovenian community updated."

Donation

Thanks to Joseph T. Snyder of Northfield, OH who submitted a gift renewal subscription and added a \$25.00 donation.

Donation

Thanks to Maria Holjevac of Parma, OH who renewed her subscription and added a \$25.00 donation.

Donation

Thanks to Frank and Eleanor Zernic of Highland Heights, OH who renewed their subscription and added a \$15.00 donation. They write, "Keep up the fine work. God bless you."

Donation

Thanks to Felix J. and Helena Gaser of Richmond Heights, OH who renewed their subscription and added a \$15.00 donation. They write, "We can hardly wait to receive the Ameriška Domovina. There are so many interesting articles."

Donation

Thanks to Cvetka Benedejcic of Chardon, OH who donated \$10.00 to the American Home.

In Loving Memory

Of the 11th Anniversary of the Death of Our Friend John Orazem



Died June 19, 1996

*It broke our hearts to lose you,
But you did not go alone,
For part of us went with you,
The day God took you home.*

Sadly missed by:
Family of
Mary Okicki

In Memory

Thanks to Sue Ann Cashen of Madison, OH who renewed her subscription and added a \$15.00 donation in memory of Andrew Cashen (12/11/22 - 8/30/06).

Sue Ann writes, "Andrew and I read the paper together from cover to cover and enjoyed the many articles regarding the history of Slovenia, both past and present, the geography of the country, the conservative use of the land by the Slovenian people. And last but not least, the laughs by Mr. Ray Mlakar and the other writers.

"Thank you for a very nice and informative paper and thank you for this opportunity to honor the memory of my generous man."

In Memory

Thanks to Charles and Marge Bokar of Plainwell, MI who renewed their subscription and added a \$15.00 donation in memory of parents Peter and Anna Kozan.

In Memory

Thanks to Molly Hribar of Warren, MI who renewed her subscription and added a \$20.00 donation in memory of her husband, Frank J. Hribar and her sister Mary Zupanchick.

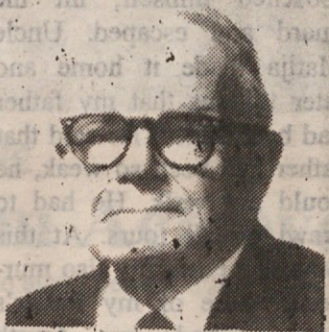
In Memory

Thanks to Margaret Gorenssek, M.D., of Ft. Lauderdale, FL who renewed her subscription and added a \$100.00 donation in memory of her wonderful father, former Korotan Director, Frank Gorenssek.

In Memory

Thanks to Gary L. Gorsha of Seattle, WA who renewed his subscription and added a \$15.00 donation in honor of his mother, Sophie Rozlich Gorsha (b. 8/6/16 - d. 12/10/03).

In Memoriam OF OUR DEAR FATHER



Frank Cesen Sr.
who passed away on
June 11, 1983
24th Year Anniversary

His helping hand was always first to render any aid he could.

His voice was always raised in praise.

His words were wise and good. Dear father, since you've gone away,

The ones you loved so true, try hard to carry on the way we know you'd want us to.

Dear Dad, we miss you very much!

son, Frank Jr.,

Patricia Wilks,
Francine Zabkar,
granddaughters, and
great-grandchildren

In Loving Memory



Mary Zupancic

(formerly of Glass Ave., now Lausche Ave.)

Mother
Grandmother
Great-Grandmother

Born June 13, 1908
Died March 6, 1976

*Your LOVE is our keepsake,
With that we'll never part;
God has you in His keeping,
We have you in our hearts.*

Sadly missed by CHILDREN, GRANDCHILDREN
and GREAT-GRANDCHILDREN



Frank Zupancic

Father
Grandfather
Great-Grandfather

Born June 6, 1896
Died Sept. 21, 1987

ZeLe Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

Located at

452 E. 152 St. Ph: (216) 481-3118

Family owned and operated since 1908

Revolution: War Thru Eyes of a Boy

by FELIX MAVEC

(Continued from last issue)

After one month in prison, they started killing the Home Guard men. They took my father at midnight on October 23, 1943 and killed him. Three hours later, at three o'clock in the morning, they took my uncle. On the way to the execution site, he loosened himself, hit the guard and escaped. Uncle Matija made it home and later told us that my father had been killed. He said that father had been so weak, he could not walk. He had to crawl on all fours. At this time, the Partisans also murdered three of my father's cousins and my fourth cousin's husband.

I will never forget the kindness of a woman in Rob, who gave me a piece of bread with preserves when I was hungry. She understood Jesus' words when he said, "I was hungry and you gave me something to eat." Maybe she felt sorry for me because of the way I was dressed. In the winter of 1943, I used my father's coat. The coat was about a foot too wide at the shoulders and way too long for my size. The pockets were full of stones for my slingshot. She let me use her sled which was in a very poor state. I took the sled out for a couple of rides. When the sled hit a bump, it broke and sank into the snow from under me. I was very sorry that I had broken it, but she understood that it was not my fault.

When the communists came to our village, I was only nine years old and so scared. In 1943, the Germans came into our village. At first, we were relieved to have the Germans there because they were against the Partisans. The Germans made a decree though that said for every German killed, 10 Slovenians would be executed. The Partisans would attack German forts at night and then the Germans would retaliate on the civilians. This was a direct order from Hitler. The first time I saw a panzer - the German word for tank - I was speechless. A soldier was sitting on top of the tank, eating crackers and he gave me some. The antenna on top was so tall and the tank was so big. The Germans then set up four big cannons in the field. They started shooting, and we could trace the shells in the sky. The other children and I were watching from about 50 feet behind. The shells looked like black golf balls.

Then, I remember a twin engine airplane coming over the village. The plane dropped big bombs and one hit the house that I called my

home. The house was completely destroyed. My mom, my uncle's wife, and my cousin Joe were all in the house when the bomb hit. They came out of the rubble without a scratch. There was no roof left on the house and it had completely crumbled around them. The bombs made huge craters all over the place. I was at a neighbor's house at the time. We took shelter in a wooden shack, instead of in the brick house we had been playing in. I do not know why we did this.

I was standing next to a man, whose name I do not remember. He opened the door to see where the German plane was and suddenly he let out a yell. He had been hit by a bullet from the airplane fire. He was laid on the bed and bled to death that night. The whole floor, all under the bed, was covered with blood. When the airplanes made the run and dropped bombs, it was very scary. The noise of the airplane engines were fading. I thought the nightmare was over. Then, the roar of the engines grew louder again. I shook, knowing the planes were coming back. I cried hard, blocking out the noise.

Four Partisan soldiers surrendered to the Germans. They surrendered with their guns in their hands, and were executed by the Germans. I did not see the killings, but I heard the gunshots. A relative of ours had the job of digging the graves for these men. The next morning at six o'clock, he came to the house and asked me to go to the church cemetery to get his shovel and pick. I didn't know that the dead bodies were right next to the grave site. Bloody bodies were lying all over the place. I grabbed the shovel and pick and ran all the way home, never looking back.

As young boys, we were always doing something stupid. We gambled, played cards, and made slingshots. One time, I hit my friend in the head with a slingshot I had made. I thought I had blinded him. I went to the

church and prayed for a long time after that. Everything turned out okay. When we were in Rob, I had played with a bullet shell in the kitchen. I put a sharp needle in the hole of the rifle casing and it exploded. It shot past my head, making a good mark in the ceiling. From this I knew we could make our own pistols and rockets.

To make a pistol we found a tube from an army tent. We cut the tube to a length of six inches. On one end we would cramp the tube enough for the rifle shell to stay in. We could mount the tube on a wooden pistol we had made. Inside a rifle casing, there are two tiny holes against the capsule. We mounted a sharp pin on a wooden peg to push the pin against the hole. Another peg was mounted on a rubber band. When the band was released, the force would hit the peg and the pin would explode the capsule. We could shoot 20 yards with these pistols.

My sister Ida and I went to the next town of Velike Lasce to get food supplies with the food stamps we had. We had to walk four kilometers one way. We got the food and brought it home. That night, Partisans came in and stole all the food we had in the house. They also stole a pig that my mom was raising. They left us completely dry.

When the Partisans came into our village, I was very scared. When the Domobranci came, I was so happy. The Home Guards were all killed, but the Domobranci formed after the Italians capitulated to take over defending the Slovenian people. It was just like the American movies of cowboys and Indians. Just when the Indians are about to overrun the pioneers, the U.S. Cavalry comes in blowing the bugle. When I later went to see these movies in America, the whole theater of people just roared when the cowboys saved the day. This was how I felt when the Domobranci came to our rescue.

(To Be Continued)

Coming Events

Friday, June 15

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., admission \$8, featuring Eric Noltkamper.

Saturday, June 16

SPD Tabor gathering and dinner at Slovenska Pristava.

Sunday, June 17

SPD Tabor, celebration and dinner at Slovenska Pristava. 12 noon

Tuesday, June 19

Slovenian-American Heritage Foundation presents talk by Stephen C. Antalics, Jr., who will speak on "Who Are The Windish?" at 7 p.m. in the Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid, Ohio. Everyone is invited.

Thursday, June 21

Polka Mass at Our Lady of Lourdes Shrine, Euclid, OH, 6 p.m. Spaghetti dinners before the Mass.

Friday, June 22

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., admission \$8, featuring Joey Tomsick.

Saturday, June 23

Our Lady of Mt. Carmel Festival 7 - 11 p.m., Wickliffe, OH, featuring The Joey Tomsick Orchestra, featuring Phil Hrvatin tootin' his horn.

Sunday, June 24

Belokranjski Klub and celebration of Slovenia's Independence picnic at Slovenska Pristava. Guest speaker Judge Ron Suster.

Friday, June 29

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., admission \$8, featuring Joey Tomsick and his sidekick Phil Hrvatin on tenor sax.

Saturday, June 30

Slovenska Pristava Campers Annual Steak Roast. Reservations only. Steak \$15 - chicken \$12 (\$20 & \$15 without reservations.) Bar opens 2 p.m. Dinner served 5 to 7. Music. Tickets call Marge Znidarsic (440) 256-9237.

Sunday, July 1

Slovenski piknik at SNPJ Farm, 11000 Heath Rd., south of Chardon Road (Route 6), 3 miles east of Route 306, in Kirtland, with the Veseli Godci Orchestra. Dancing 3:30 to 7:30. Dinners 2 to 4.

Thursday, July 5

St. Vitus Alumni meet, 7 p.m. in Slovenian Room of St. Vitus Village.

Sunday, July 8

Mission picnic (MZA) at Slovenska Pristava.

Wednesday, July 11

Holmes Avenue Pensioners Annual Picnic at Eagles, 37299 Euclid Ave., Willoughby, 1.2 miles east of #91. Free admission, noon - 6 p.m. Music by Fred Ziwich. Roast beef, klobase, pastries and refreshments available.

Sunday, July 15

St. Vitus Parish Picnic at Slovenska Pristava. 12 noon Mass followed by dinner, games, and music.

July 16 - 22

Camp Pristava

Saturday, July 21

Slovenian School students in Melvindale, MI sing and dance at annual Slovenian Day festivities. "Stari Prijatelji" provides the dance music.

Sunday, July 22

St. Vitus Slovenian School picnic at Slovenska Pristava.

Saturday, July 28

Pristava Picnic - Ansambel Najlepsi Cvet from Slovenia.

Sunday, Aug. 5

Pristava Pensioners Picnic at Slovenska Pristava.

Sunday, Aug. 12

Primorski Club picnic at Slovenska Pristava.

Sunday, Aug. 19

St. Mary's (Holmes Ave.) Summer Picnic at Slovenska Pristava, 12 noon Mass followed by dinner and many activities and dancing.

Saturday, Aug. 25

Folklorna Skupina Kres annual performance, this year, along with a picnic at Slovenska Pristava in Harpersfield, OH.

Wednesday, Aug. 29

Fed. of American Slovenian Senior Citizens picnic at SNPJ Farm on Heath Rd. Dinner served 1 p.m. by Julia Zalar. Music by Ken Zalar's Captain's Crew from 2:30 - 5:30. Dinner & dancing \$13.00. More info call (216) 481-0163 or (440) 943-3784.

Sunday, Sept. 9

Annual St. Vitus Altar and Rosary Society benefit dinner in parish auditorium.

Saturday, Sept. 15

4th Annual Slovenian Sausage Festival hosted by the Polka Hall of Fame. Vote for your favorite. Dancing 1 to 9 p.m. SNPJ Farm, 11000 Heath Road, south of Chardon Road (Route 6), 3 miles east of Route 306 in Kirtland.

Sunday, Sept. 16

Vinska trgatev (wine festival) at Slovenska Pristava.

Saturday and Sunday,

Sept. 29, 30

Bishop Baraga 150th Anniversary Weekend in Sault St. Marie, Michigan.

Oct. 5-7

St. Vitus trip to Washington, D.C. Visit various sites including new WWII Memorial.

Saturday, Oct. 6

Fantje na Vasi concert at Slovenian National Home on St. Clair Avenue, Cleveland.

Wednesday, Oct. 10

Opening Concert of City Music Cleveland, 32 piece chamber orchestra in St. Vitus Church (evening). Social to follow in auditorium.

LAVRISHA

216-391-0035

Construction & Repair Services

Rokodelec Contractor

DiDonato

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave., Euclid, OH (216) 5277

Jeff DiDonato, owner - Tom Corrigan, Danielle Dolan, Rick Tolley

More of Phil's Philosophy

A herd of buffalo can only move as fast as the slowest buffalo. And when the herd is hunted, it is the slowest and weakest ones at the back that are killed first. This natural selection is good for the herd as a whole because the general speed and health of the whole group keeps improving by the regular killing of the weakest members.

In much the same way, the human brain can only operate as fast as the slowest brain cells. Excessive intake of alcohol, as we know, kills brain cells. But naturally, it attacks the slowest and weakest brain cells, making a faster and more efficient machine.

And... so, that is why you always feel smarter after a few beers.

—Phil Hrvatin

Pork Chops With Sweet Mustard Sauce

Serves 4. — Total Time: 15 min.

- ¼ cup cider vinegar
- ¼ medium red onion, thinly sliced, plus 1/3 cup finely chopped
- 1 Tbsp. olive oil
- 4 boneless pork chops (about 5 oz. each), trimmed of excess fat.
- 1 tsp. salt
- 1 tsp. pepper
- 1/3 cup reduced-fat sour cream
- ¼ cup Dijon mustard
- 2½ Tbsp. peach or apricot jam

1. — Pour vinegar over onion slices in a shallow dish. Marinate at least 10 minutes or until ready to serve.

2. — Meanwhile heat oil in a large nonstick skillet over medium-high heat. Season pork with salt and pepper on both sides. Add to skillet and cook, turning once, 7 to 8 minutes until browned and cooked through.

3. — While pork cooks, mix sour cream, mustard, jam and chopped onion until blended. Serve on the pork; top with the pickled onions.

Chocolate-banana mini-loaves

Makes 6 loaves, 2 servings each. Total: 2 hours (including cooling).

Planning tip: Wrapped unglazed cakes can be refrigerated up to 1 week)

CAKES:

- 1 box (18.25 oz.) devil's food cake mix
- 1 cup reduced-fat sour cream
- ½ cup water
- 3 large eggs
- 1 tsp. ground cinnamon
- 1½ cups mashed ripe bananas (about 4 medium)

GLAZE:

- 1½ cups (9 oz.) semisweet chocolate chips
- 2/3 cup heavy (whipping) cream
- ¼ cup light corn syrup

Garnish:

Coarsely chopped toasted walnuts, sweetened dried banana chips

1. — Heat oven to 350°F. You'll need six disposable baby (mini) loaf pans (5 ¼ x 3 ¼ x 2-in.) coated with nonstick spray and a baking sheet.

2. — Beat cake mix, sour cream, water, eggs and cinnamon in a large bowl with mixer on low speed 30 seconds or until blended. Scrape down sides of bowl; beat on medium speed 2 minutes. Stir in mashed bananas. Pour into prepared pans (about 1 ¼ cups batter each); place on baking sheet.

3. — Bake 30 minutes or until a wooden pick inserted in centers comes out with moist crumbs. Cool in pans on a wire rack 10 minutes. Invert on rack, remove pans, turn right side up and cool.

4. — **Glaze:** Microwave chocolate chips in a medium bowl on high, stirring every 20 seconds, until melted and smooth. Stir in cream and corn syrup; spread over tops of cakes. Sprinkle with walnuts and banana chips.



New Restaurant in Ohio

Great American Dream Achieved

Joseph (Jože) or Joe Kofol came to the United States in the early years of his youth as an immigrant from his native land of Slovenia. Joe was born in the beautiful small village of Čezsočo, near the city of Tolmin, which is only a few miles from the Slovenian-Italian border. This part of Western Slovenia is known as the region of Primorsko.

When Joe came to the United States he soon found a job and went to work in the state of Alaska and did much hard manual work in the logging industry as a lumberjack. He worked hard and saved his earnings, and accumulated a nice little nest-egg. So, he decided to come to the city of Cleveland, Ohio to join the many thousand Slovenians who had already settled there and established quite a sizeable American Slovenian Community. He needed to be among his fellow Slovenians, and since Joe had learned the English language, this made it easier to talk to the American Slovenians in his new-found home of Cleveland, Ohio.

He started his first business in 1969, by opening a tavern. Five years later Joe opened a grocery store, and then went into the restaurant business in 1980, opening the Red Chimney in the Slavic Village and then opening his second restaurant, the Blue Chimney, on Brookpark

Road where he also operates a Fun and Games business.

Yes, Joe Kofol succeeded in his desire to become an outstanding American businessman and a very proud American. He said, "In my adoptive country of the U.S.A., it gave me the chance to become somebody and to achieve it by hard work. If you want to work hard and be an honest and descent citizen, you will have all the opportunities to achieve what you wish and desire." Joe said proudly, "If you follow the rules and obey the laws and work hard, America is still the best country in the world."

Come and visit and see for yourself the new and ultra modern restaurant called "The Northwood's Grille" which is located at 16381 Chillicothe Road, otherwise known as Route 306 in Bainbridge, Ohio, where you will be able to choose from a large menu of great American and international foods. They also have a big menu for the kids, and you can order take-outs by calling (440) 708-1474.

Once you visit the restaurants, you will always be glad you came and will want to come back again and again.

We congratulate Joseph Kofol and wish him continued success.

—Mario Kavcic

Thanks to Slovenian Participants

The exciting events that took place during the weekend of May 18th through May 20th, were a lovely example of further positive cooperation between Slovenia and Cleveland.

Ambassador of Slovenia to the United States, His Excellency, Mr. Samuel Žbogar, rededicated the beautiful wooden sculpture, "Lady of Slovenia," to Cleveland Mayor Frank Jackson. This historic event would not have been possible without the initiation and hard work of Cleveland Ward 11 Councilman Michael Polensek, Ward 13 Councilman Joe Cimperman, Dr. August Pust, and the exceptional professional handiwork of the wood masters at Brownhoise/Civitas Studios, Charles Gliha and Timothy Riffle. Thanks to Most Reverend Bishop Edward Pevec for a heartfelt Slovenian blessing and to members of Frantje na Vasi for their musical contribution. Without them, this marvelous Friday

celebration would not have been possible and the Slovenian Lady would remain badly damaged, hidden from our eyes and alone in the basement of Cleveland City Hall.

Ambassador Žbogar visited Cleveland with the specific purpose of raising funds for child victims of landmine through the Slovenian-run International Trust Fund for Demining. Thanks to all those who contributed or will contribute to the cause. Special thanks to Dr. David Perse, President & CEO of Lutheran Hospital and to Ray Marvar, Senior Counsel for Cleveland Clinic Regional Hospitals for organizing a very successful fundraising reception at Lutheran Hospital. Special thanks also to Robert Hopkins and Slovenian National Home for organizing a beautiful fundraising reception for the Ambassador at Slovenian National Home.

Sunday, May 20, was an extraordinary day for Am

bassador Žbogar and the roughly 10 other Slovenian runners who participated in the Cleveland Rite Aid Marathon, Half Marathon and 10K. The Finish Line atmosphere was truly extraordinary. At the Ambassador's marathon finish, race officials announced his arrival and fundraising cause which prompted the hundreds of spectators to cheer for Slovenia and for the noble demining mission. In the name of Ambassador Žbogar and myself, I would like to thank all of those who answered our invitation and came out to cheer on the Ambassador. Special thanks to my Executive Assistant, Johanna Bajc, who organized the cheering sections, and to Edi Sedmak, who hosted the post-race potica party at his retail store, Lendava, in the Galleria.

—Dr. Zvone Žigon
Consul General
Cleveland

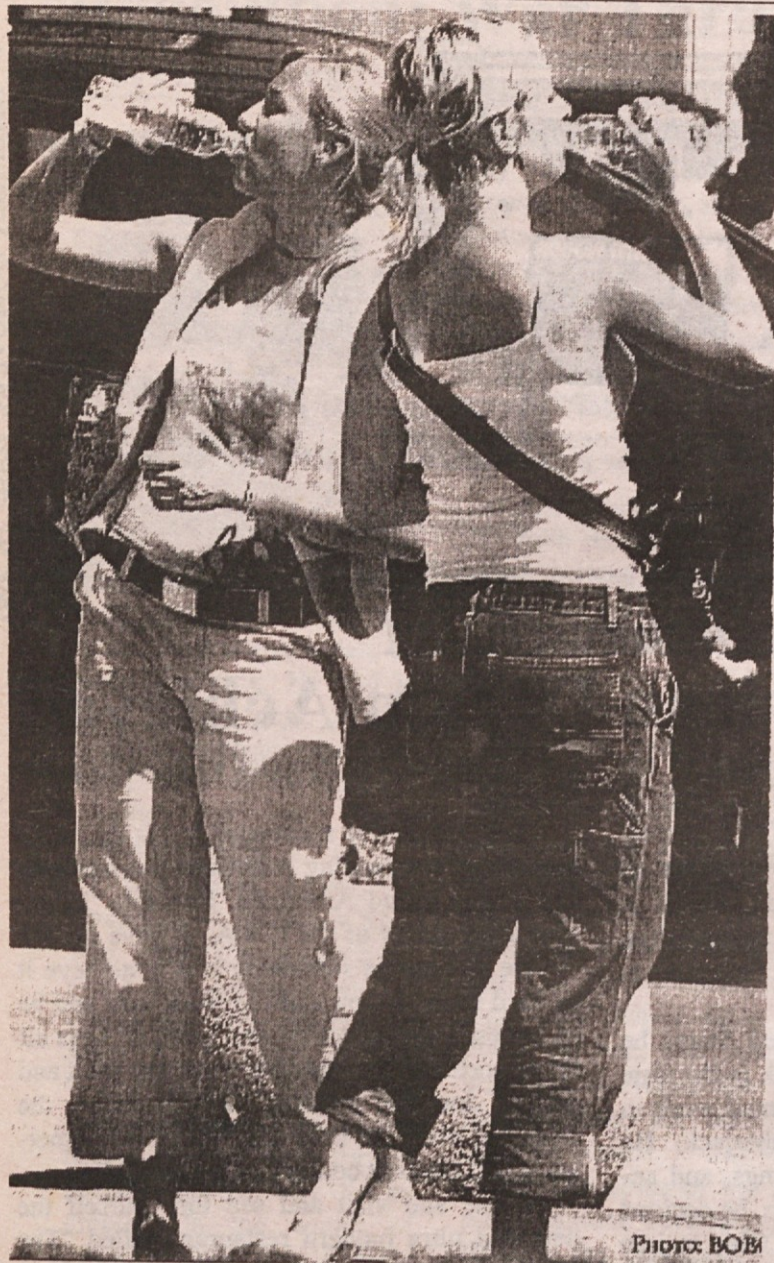


PHOTO: BOB

Slovenia's Water Era

While the consumption of beer remains steady, the demand for water products continues to rise, especially where flavored waters are concerned. However, it is the weather that really dictates terms.

by Barbara Pavlin
The Slovenia Times

During a hot summer day, a cold refreshment could hardly be more welcome, especially a non-alcoholic one. However, on a balmy summer's evening as you sit down with friends in a bar or a seaside restaurant, you are far more likely to order a beer or a glass of wine, particularly if good food is at hand.

A hot summer accompanied by a major, mouth-long world sporting event is probably about as good as it gets for producers of alcoholic and non-alcoholic beverages. And for that matter, for bar and restaurant owners, too.

Competition in the Slovenian beverage market has become very tough, especially since cheaper products from eastern countries began

appearing on supermarket shelves.

In general terms, beer sales have remained steady if rather unspectacular. On the other hand, demand for water and 'near water' products, such as energy and sports drinks, is growing. The fruit juice market is considered to be in a 'mature' phase, where there are numerous products on the market.

The Pivovarna Laško Group dominates the water market with Radenska (Laško) controlling more than half the market and Zala (Union) about one third. While the carbonated Radenska Classic still accounts for about 40 percent of all water product sales, this market share is being steadily eroded by non-carbonated still water and flavored water products. Union's Za Life, Za Harmony and Za Symphony have made significant inroads into the market with Za Life now accounting for 10% of all water product sales. It is closely followed by spring waters Radenska Still and Zala (Union) in third and fourth spots.

The Importance of Being Slovenian

by Becky Burrington
The Willoughby Hills Edition

When Edward Gobetz was growing up in Slovenia, he wanted to be a missionary in Africa. As a teenager, he moved toward political science, but as Edward says, "When we lost our country to communism, I knew I could not become a politician." Fortunately, the small lovely coastal Alpine republic was liberated from communism and Edward went on to earn his PhD in Sociology.

From beginning studies at John Carroll and St. Louis University, Washington University, University of Maryland, and Ohio State, Edward's interest in people, culture and other sociological analysis became a lifelong work in research of human social behavior. He went on to teach at Kent State University for 25 years, and is now Professor Emeritus of Sociology at Kent State.

Edward came to the United States in 1950 and a year later was already living and working in Cleveland. His first job was as a worker for Euclid Construction where the Kovach Brothers paid him \$2.14 an hour. He's been a resident of Willoughby Hills since 1966, along with his lovely wife, Milena.

Author and editor of 16 books and scores of articles and reviews, Dr. Gobetz has become Slovenia's biggest advocate here in America. There were times when his research of Slove-

nians and Slovenian-Americans was his avocation in addition to his busy career. You can tell by the gleam in his eyes, that it was always a labor of love. "Years ago, someone once asked me," relates Dr. Gobetz, "to name one Slovenian who did something important for the world. Now I write books to document Slovenian's notable bishops, writers, painters and musicians to architects, scientists and astronauts, he is dedicated to showing Slovenian successes.

When asked, "What fascinates you about people?" Edward explains, "The way I look at people is to first see their character. Education is good, but it doesn't determine a person's character."

Today, Dr. Gobetz remains busy as the Founding Director of Slovenian Research Center of America. His latest book is entitled, "Slovenians and the American Dream." Says Mayor Kenneth Lorenz, "Dr. Edward Gobetz has established a legacy to the Slovenian culture right here in Willoughby Hills." To further augment her husband's importance of sharing the Slovenian culture, wife Milena makes an incredibly delicious potica (a luscious nut roll pastry).

Dr. Gobetz can be reached at gobedslo@aol.com.

Thanks to Barbara (Nemanich) Zaharewicz of Eastlake, Ohio for this article.

Dolgan available for book talks

Author Bob Dolgan has been giving a lot of talks on both the Frankie Yankovic book and his sports book, "Heroes, Scamps, and Good Guys."

He has addressed senior groups, Rotarians, etc., all over Northern Ohio. He has been as far west as Bay Village, Strongsville and Westlake, and as far east as Munson Township and Chagrin Falls. He even talked to FBI retirees last week.

If anybody wants Bob to give his spiel, they can phone him at (440) 944-7303. He'll also sell and autograph his books.

St. Vitus Hosts Trip to D.C.

Have you ever wanted to visit our nation's capital and the many monuments, but never did? Or perhaps you have been there, but not since the construction of such memorials as the Vietnam Veteran's Memorial or the new World War II Memorial?

Now is your chance.

St. Vitus Pastoral Council will be hosting a motorcoach tour to Washington, D.C. from Oct. 5 - 7. The trip will include a night illumination tour of the city, visits to several monuments, Arlington cemetery and one of the Smithsonian museums. Everyone is invited to come. Stay tuned for additional details to follow in upcoming issues of American Home.

--Louise Strauss

Escorted and Hosted Travel Adventures!

Croatian Coast, Slovenia and Italy

A 16 day - First Class escorted tour covering the Adriatic cities of Croatia, the charm of Slovenia, and the majestic cities of Italy

Featuring: Dubrovnik, Split, Plitvice Lakes, Ljubljana, Postojna Caves, Venice, Florence, Assisi, Sienna and Rome

Depart: September 24 or October 8 -- Tour Cost: \$2595

Hidden Highlights of Slovenia

The Slovenian Women's Union invites all!

to enjoy this special Autumn trip designed to be relaxing and full of the sites, sounds and great tastes unique to Beautiful Slovenia!

Visiting: Krajska Gora, Habakuk Spa in Maribor, Smarjeta Spa near Novo Mesto, and Ljubljana

September 17 - 28, 2007 -- Tour Cost: \$2078

Switzerland + 5 Lucerne @ Leisure

September 25 - October 3, 2007

Includes, roundtrip airfare, 6 nts. in a first class hotel, buffet breakfast daily, airport transfers, guided sightseeing to France, Germany, Leichtenstein, Austria and more! \$2250

Relax in the heart of the Alps, all at an attractive price!

Adam Barthalt's Grand Canyon Adventures

and Hofbrau Haus Party in Las Vegas!

September 20 - 27, 2007

Historic Grand Canyon Railway to the South Rim, 2 nts. Williams, 1 nt.. Grand Canyon Village, 4 nts Flamingo Hilton Las Vegas. Airfare from NYC, hotels, deluxe motorcoach, special events & sightseeing: \$1779

Polka Party at Sea '08

Enjoy a 7 night Polka Party on the *Carnival Valor*

Set Sail from Miami, and enjoy the music of our Polka Hosts and fun with Polka Fans from across the USA. We sail to the shops and beaches of St. Thomas, St. Maarten, Nassau.

Prices start at \$799 per person!!

Call for early booking discount details and more information!!

--- Featuring the musical talents of ---

Adam Barthalt, Hank Thunander, Joey Tomsick, Mike Schneider Seibert's - California Polka Power, and Jack Tady

!! Please call, write, or email for a complete brochure !! discount airfare available from most cities for any tour Group Leader? Call to plan your next adventure!



Kollander World Travel

971 E. 185th St - Cleveland OH 44119
(800) 800-5981 - (216) 692-1000

www.kollander.com

Specialists in Corrective Hair Coloring

tina & brenda's

HAIR SALON

5216 Wilson Mills Road

(440) 461-7989 / (440) 461-0623 Richmond Hts. O.

Dedication of Lausche Lodge

(Continued from page 1)

"Constructing a building today is much different than in the past at Pristava. Years ago structures were built and no questions were asked from the city or state. Today the situation is much different and the bureaucracy of the government is overwhelming. Even to use our own land we needed to change zoning to get permits. Thank goodness we have an excellent lawyer to take care of these issues for us.

"October 9, 2005 we began to demolish the old hall. Look, what has been accomplished in just 17 months. A beautiful hall that can seat over 300 people, with new bathroom facilities, a dance floor, and cozy bar-gostilna, our favorite room. The hall is being named the Lausche Lodge in honor of the former United States Senator from Ohio Frank J. Lausche.

"How did we do this at such relatively low cost, you may ask. We are very fortunate to have among us many skilled builders, carpenters, plumbers, electricians and other hard-workers. Many members whom we have not heard from much in the past, enthusiastically came to help with things such as the sound and lighting, heating and climate control, fire protection and security system, and landscaping.

"Our volunteers worked many hours here on Pristava. Many were here so often they probably felt like they lived here. Whenever I would come up on Saturdays to help; with the construction, I was always amazed at how everyone was always in good spirits regardless of the cold, wind, and snow or even the difficult task at hand. The old Slovenian saying goes, "v slogi je moč." (In unity there is strength.) And this is how, together, we build this beautiful new hall.

"I would like to recognize

everybody by name, but it would take too much time and I could miss somebody. Therefore I am asking everyone who helped with this project in any way, to stand up, so we can recognize your efforts in front of all attending this dedication.

"Some of these individuals have their own businesses and besides their time, they have donated material for the building."

"Thank you again to all those volunteers who stood up. Without you none of this could be possible. I would also like to thank those who have so generously donated money towards this project. It may not be easy to donate your hard-earned money, but you all know it is toward a great cause of preserving the Slovenian culture for us and the many generations to come.

Thank you to all who have helped make this weekend such a special event. Thank you to the retirees who help clean up Pristava, our young by age and young by heart, who colorfully decorated Pristava. Thanks for the kitchen and bar help. Thanks to all of you who are taking part in the cultural program, and thanks to all of you who participated at this historical event.

Thanks to all Board members for all the hard work you have done for this project - to get it done.

Last, but not least, thanks to all Slovenian radio programs and Ameriška Domovina for excellent coverage and support.

As you know, the work and projects at Pristava are never done. This year we still have to build a Waste Treatment Plant that will cost around \$70,000. We need to replace the pool, do some work in Lobe Hall, and the chapel needs a lot of work. Therefore I am asking members and friends to help us as you have done in the past. It is all for us and our kids.



Father John Kumse blesses the new Lausche Lodge



The Stan Mejac Ensemble plays music in the parade

All photos by TONY GRDINA

Picnic Celebrates Slovenian Liberty

The Belokranjski Club has extended an open invitation to everyone to celebrate the 16th Anniversary of the Statehood of the Republic of Slovenia, at the club's picnic on Sunday, June 24, at Slovenska Pristava.

Several Slovenian groups are working together to plan an enjoyable program for the day, including Consul General of Slovenia Dr. Zvone Žigon, the National Cleveland-Style Polka Hall of Fame, Sloveška Pristava, the new Slovenian youth group (so new it does not have a name yet), and the Belokranjski Club.

The location in Harpersfield is very inviting - Pristava has a large outdoor dance pavilion surrounded by plenty of picnic tables. Picnic-goers will have an

opportunity to see the beautiful Lausche Lodge building, which recently was dedicated at a grand opening.

Plans are still underway to hold a Catholic Mass at noon.

From 1 p.m. to 3 p.m., dinners will be available for \$12.00 with a choice of pig roast, chicken, or lamb. Join the procession at 3 p.m., with accordions and colorful costumed dancers from the chapel to the outdoor bandstand. Accordion players are welcome.

A short program at 3:30 p.m., will begin with the National Anthem and *Zdravljica*, guest speaker will be the honorable Judge Ronald Suster, of Cuyahoga County Common Pleas Court, and greetings by Dr. Zvone Žigon.

Displays of Slovenian crafts, artwork, and events will be on exhibit as well as an assortment of Slovenian souvenirs for sale, such as tee shirts and songbooks.

From 4 p.m., to 7 p.m., Stan Mejac and his orchestra will entertain for dancing and listening pleasure.

The price is right as there is no entrance fee for this picnic, and there is plenty of free parking.

Attend the picnic and receive a sticker with the new slogan of Slovenia. "I Feel sLOVEnia."

To make dinner reservations, call Joan Benedejcic at 440-834-9708 or Alenka Winslett at 440-449-9410.

--Cecilia Dolgan



Ribnica peddlers of woodcarved products are, left to right, Joe Cerer and Tony Cerer.

12 Fondly Recalling the life of Ritamarie Mertle

AMERIŠKA DOMOVINA, JUNE 14, 2007

Tribute given by Ritamarie's sister Janice of El Paso, Texas at the Memorial service at St. Rita's Church in Solon, OH.



What keeps two sisters close in heart?

It's memories they share, it's helping one another out.

It's showing that they care; it's love and trusting, too.

It's the special kind of friendship they share their whole lives.

Thinking back on all the things we have both been through,

Makes me feel so glad to have had a sister just like you.

We always helped each other out; we shared our joys and fears,

The laughter and the tears, and through the years I always knew

You would be there with words of understanding and a hug to show you cared.

We formed that special bond only sisters can share.

We never walk alone; the time comes when those whom we have loved,

Will travel far ahead into a place of joy and rest. And I must walk a lonely path through shadows for a while without a certain kindred voice, a dear familiar smile. Yet each day brings us nearer to horizons yet

unknown and even when the way is dark, we never walk alone.

The memories travel with us toward the happy destination where we will join our loved ones in eternal celebration.

This world, however beautiful, was never meant to be the place that we would call our home for all eternity. And though we would not choose to leave, a loving God knows best. And in his time he lifts us to a place of peace and rest, free from pain and sorrow.

Ritamarie went home to Heaven at 1750 hours on the 4th of May, 2007, she can walk without a wheel chair and she can see and won't ever be afraid of the dark. Oh, Rita, and I still love you.

In Memory
Thanks to Veronica Znidarsic of Novelty, OH who renewed her subscription and added a \$25.00 donation in memory of her parents, Konrad and Amelia Pekljar.

Donation
Thanks to Frank Grear of Hambden Township, OH who renewed his subscription and added a \$50.00 donation.

Donations
Thanks to the following for their donations to the Ameriška Domovina:

Anthony and Theresa Rus, Willoughby Hills, OH -- \$15.00.

Joseph and Louise Kolman, Pittsburgh, PA -- \$10.

Larry Sterk, Kirtland, OH -- \$15.00

JoAnn Birska, Lakewood, CO -- \$5.00

Louis and Vera Gregorich, Lemont, IL -- \$15.00

Ruth Hribar, Mentor-on-the-Lake, OH -- \$15.00

Rev. Stanley Dolsina, Duluth, MN -- \$15.00

Joseph and Lillian Starck, Kirtland, OH -- \$15.00

Edward Veider, Willoughby Hills, OH -- \$5.00

Michaela Simrayh, Lemont, IL -- \$5.00

Rev. Joseph Gole, Hales Corner, WI -- \$5.00

Anton Malensek, Orange, CT -- \$5.00

Robert and Gertrude Menart, Euclid, OH -- \$10.00

Donation
Thanks to Frank Kurnik of Tucson, AZ who sent in a \$100.00 gift to the American Home newspaper.

Donation
Thanks to Mary Zimmerman of Richmond Heights, OH who submitted a \$20.00 donation.

Donation
Thanks to Felix Mavec of Joliet, IL who sent in a \$50.00 donation. He writes, "Please accept my donation. I thank you for publishing my war-time memories 'Revolution Through A Young Boy's Eyes.' Reading it in the Ameriška Domovina made me very happy."

Donation
Thanks to Doris Sađar of Willoughby Hills, OH who renewed her subscription and added a \$15.00 donation. She writes, "Enjoy 'This and That' by Emilee Jenko. Special thanks to her for including news items about the Slovenian Art Guild, which has been a part of our community since 1973."

Donation
Thanks to Albert T. Blatnick of Wickliffe, OH who renewed his subscription and added a \$40.00 donation.

Donation
Thanks to Jennie Tuma of Wickliffe, OH who renewed her subscription and added a \$25.00 donation.

Donation
Thanks to Maria and Hinko Zupancic of Cleveland, Ohio who donated \$40.00 to the Ameriška Domovina.

Donation
Thanks to Louis and Sylvia Loncar of Concord, Ohio who donated \$25.00 to the Ameriška Domovina.

SHA Birthdays

Happy Birthday to the following residents of the Slovene Home for the Aged who were born in the month of June:

6-10 - Pauline Simonetta, age: 90, birthplace, Cleveland, Ohio.

6-10 - Rose Fuduric, 74, born in Cleveland.

6-11 - Antonija Rozman, 88, born in Slovenia.

6-13 - Helen Leske, 88, born in Cleveland.

6-16 - May Olin, 88, born in Cleveland.

6-18 - Alojzija Jurkovic, 86, born in Slovenia

6-26 - Mary Boyle, 84, born in Pennsylvania

6-27 - Mary Bier, 90, born in Lithuania.

Donation
Thanks to Gail and Michael Skebe of Chardon, OH who donated \$20.00 the American Home newspaper.

Donation
Thanks to Barbara A. Strumbly of Willoughby, OH who donated \$25.00 to the American Home.

Looking for Embroidery Patterns

Editor,
I have some members of my Slovenian Women's Union looking for Embroidery and Counted Cross Stitch patterns in the Slovenian motif.

Is there anyone out there who knows where we can purchase the patterns here in the states? Or if in Slovenija, we would need the name and address to contact them. We are hoping there is something available in Cleveland or Chicago.

We appreciate hearing from anyone who can give us this information. They can e-mail me at Anita Vovk, at gospanita@yahoo.com or at 719 Knuti Drive, Aurora, MN 55707.

In Memory

Thanks to Ludmila Glavan of Millersport, OH who renewed her subscription and added a \$15.00 donation in memory of Bogomir Glavan.

In Memory

Thanks to Tony Vogel of Euclid, Ohio who renewed his subscription and added a \$15.00 donation in memory of his wife, Mary Vogel.

In Memory

Thanks to Ann Kretic of Eastlake, OH who renewed her subscription and added a \$20.00 donation in memory of Edward Kretic.

In Memory

Thanks to Ivana Mavsar of Cleveland, OH who donated \$20.00 in memory of her husband, Frank Mavsar.

In Memory

Thanks to Mr. and Mrs. Eddie Adamic for their subscription and added a \$50.00 donation in memory of their deceased family members.

In Memory

Thanks to Lillian Frederico of Cleveland, OH who renewed her subscription and added a \$15.00 donation in memory of her husband, Carmen Frederico.

In Memory

Thanks to Jean M. Miller of Concord Township, OH who renewed her subscription and added a \$10.00 donation in memory of Edward J. Miller.

Donation

Thanks attorney Joseph Bernik of Slovenia who renewed his subscription and added a \$35.00 donation.

Donation

Thanks to Robert and Lillian Hlabse of Willoughby, OH who added a \$15.00 donation to the American Home. They write, "We always look forward to the interesting, informative, creative and unique newspaper because it is so fulfilling and honorable."

KSKJ life! has a Final Expense Plan that we could afford!

The SimPlus plan provides for up to \$25,000 of level final expense insurance and level premiums.

There are no medical exams to qualify. Simply answer a few questions with one of our representatives.

Call 1-800-843-5755 today and receive your FREE Personal Health Record.

"I used to get a 1099 for my Bank CD, until I found

KSKJ life!

Their Fixed Annuities helped my money grow tax-deferred and even gave me options so I would never outlive my money. With rates as high as 5.40%*, KSKJ Life was the right choice.

Call 1-800-THE-KSKJ for an agent near you!

*Rate guaranteed for 12 months on a 7-year plan. Rates may change without notice.



Golub Funeral Homes

4703 Superior Ave
Suburban facilities available
216 - 391- 0357

Karla Golub Sodnicar and Emil J. Golub
"Service to Render a More Perfect Tribute"

Recycled Teenagers Picnic

Holmes Avenue Pensioners invite everyone to their annual picnic on Wednesday, July 11 at Eagles, 37299 Euclid Avenue in Willoughby, Ohio, 1.2 miles east of Rt. 91. Same fun. New place.

Noon - 6 p.m., free admission. Music by Fred Ziwich for dancing. Roast beef, klo-

base, pastries and refreshments available.

Come out and have a good time, dance, or listen to jam session with Recycled Teenagers. We'll see you at the Eagles.

For more information call (440) 943-3784.

-M.Z.

Old Quiz, New Quiz

by James V. Debevec II

OLD QUIZ: What is the name of the dog on the cover of every box of Crackerjacks?

The dog's name is Bingo. (The boy's name is Sailor Jack.) Correct answers were submitted by Genevieve Drobnic of Cape Coral, FL, Rikk Jenko of Euclid, OH, Anne Dular Lawson of KY, Stan Zakelj of Broadview Heights, OH, and Rudy Sterk, Manager of St. Vitus Village. Congratulations to all!

NEW QUIZ: What state in America has the highest population per square mile?

Send your answer to ahp@buckeyeweb.net or regular mail to: James' Quiz, c/o American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1627.

St. Vitus Alumni Memo

Please note: The month of July is just around the corner... and this is a bit of a "mind jogger." St. Vitus Alumni Meeting is on Thursday, July 5th at 7 p.m. in St. Vitus Slovenian Village Room. There will be an announcement of the 2007 scholarship award recipients and plans for the coming 20th year celebration of the alumni this October 28. (Put that date in your calendar.)

Still on the "shut-in" list is our Albina Pozelnik and her brother Tony. Know that you are thought of and prayed for. Hopefully you will be able to make the meeting on July 5th.

The short fortuneteller who escaped from prison was a small medium at large. --Bucky

Polka Mass

On Sunday, June 17 from 11:30 a.m. to 12:30 p.m., there will be a Polka Mass with Bishop Edward Pevec in St. Mary Magdalene Church, 32114 Vine St., in Willowick, Ohio.

Dolgan Talks About Yankovic Book on TV

Bob Dolgan, author of "America's Polka King, the Real Story of Frankie Yankovic," will talk about his book on the Golden Opportunities television show on Sunday, June 24 on WKYC Channel 3, at 11:30 a.m.

Host Armond Budish and Dolgan will discuss Yankovic, the famous Cleveland accordionist who had million-selling records of "Just Because" and "The Blue Skirt Waltz."

Correction

In the Friends of the Slovenian Home (St. Clair Ave.) newsletter recently mailed, the date of the Annual Social in September was wrong. The correct date is **Friday, Sept. 14.**

A lot of money is tainted. 'Taint yours and 'taint mine. --Bucky

IVORY CITY PIANO SERVICE

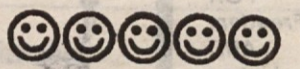
Albert J. Koporc, Jr.
446 East 152nd St.
Cleveland, OH 44110
216-486-1105

For Sale

Piano Accordion
Good for student - Good condition.
(216) 524-1077
Reasonable

HAPpy

News



HAP May meeting was well-attended! 169 "Recycled Teenagers" gathered in Holmes Ave. Hall to enjoy each other's company.

We welcomed two new members: John and Janet Grabnar. Zivijo! Welcome also to Ed Omerza, guest of George Knaus. George needs a little help in getting around now, so Ed lends a hand. Heard just recently that George was in the hospital; hope he is better, and home again soon.

Our sunny "Sunshine Lady" Ann Eichler was not too busy in April; she only sent cards to Pauline Barbish and Marie Penko. Nice to see both well again to join us.

Our speaker Carol Snyderwine from Euclid Hospital, had to cancel her presentation on hearing aids. She promised to send a substitute speaker for our June meeting.

Many thanks to Myra Jerkic, and helper Ed Petric, for another fine 50/50 raffle. The winners are always happy; and it sure helps our treasury. Speaking of which, Matt Kajfez collected \$3.50 in badge fines, smaller sum than usual.

Are our members getting less forgetful, or more frugal???

We sang Happy Birthday to 18 HAPpy members; zivijo! Anniversaries were celebrated by MaryJane and Frank Hiti, 46 yrs; Lillian and Frank Homar, 56 yrs; Terry and Pete Knezevic, 53 yrs; Marie and Chuck Penko, 50 yrs; Violet Rupena (and hubby), 53 yrs; Julie and Frank Sadar, 64 yrs; MaryAnn and Joe Surtz, 47 yrs; and Helen and Bill Wujnovich, 60 yrs. Many, many more happy years to all!

John K. also wished all Moms and Grandmas a very happy Mother's Day.

Ed Morel led us in a rollicking rendition of our HAP anthem "Ziveli". We managed one verse; will have to practice some more....

A busload of HAPpy risk-takers went to Seneca-Alleghany Casino on June 6. Hope it was profitable for all! The

A boiled egg in the morning is hard to beat.

Stimburys Accounting
Accounting & Income Tax Services
496 E. 200th St.
Euclid, OH 44119
(216) 404-0990
Fax (216) 404-0992
taxtime@en.com
<http://stimburysaccounting.com>
Enrolled to Practice Before the Internal Revenue Service
Serving Individuals, Corporations & Small Businesses.

Happy Birthday, Rikk

June 1st

Luv Ya!!!

Mom and Dawn Marie

100 WORDS MORE OR LESS

by John Mercina

FATHER'S DAY 2007

(LIKE FATHER...LIKE SON - True Stories)

A few years ago, a young father took his first-born young son to a doctor for "constipation" problem. Unfortunately, in all the excitement, father forgot the word "constipation" and explained to the doctor that his son "could not produce manure".

A few weeks ago, this same father's number two son, himself a proud new father, stood next to the bed of his wife who had just delivered the couple's first baby. His wife complained to the nurse regarding her problem with "constipation". Nurse asked if she wanted a "stool softener". Overhearing the conversation, the new father asked the nurse if "this was a chair with a cushion on it". *Believe it or not, both stories are true: Heard them from the horse's mouth.*

HAPPY FATHERS DAY TO ABOVE TWO FATHERS AND TO ALL THE LOVING FATHERS THAT HAVE RAISED US!

PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.

Euclid, Ohio 44123

216 - 732-8077

Operated by Joe Foster



– Vesti iz Slovenije –

Lojze Peterle bo kandidat "pomladne" opcije za predsednika Slovenije na jesenskih volitvah – Mandat traja 5 let

Lojze Peterle, ki je trenutno poslanec v evropskem parlamentu v Strasbourgu, je že pred meseci najavil svojo kandidaturo za predsednika Slovenije. Od najave dalje pripravlja svojo kampanjo, največji dosednji uspeh je prišel v zadnjih tednih, ko si je zagotovil formalno podporo treh vodilnih "pomladnih" strank—torej Janez Janševe Slovenske demokratske stranke (SDS), Janez Podobnikove Slovenske ljudske stranke (SLS) in Andrej Bajukove Nove Slovenije (NSi). Poleg tega je v Sloveniji aktivnih več tkim. "civilnih" združenj in gibanj, katerih nekatera tudi bodo Peterleta podprla jeseni, ko se bo uradno začela kampanja.

Na levi strani prizorišča se še vedno omenjata v glavnem dve osebi. To sta sedanjí predsednik Janez Drnovšek, ki pa je posebej v zadnjih letih postal skrajno sporen človek, poleg tega govori, da ne bo ponovno kandidiral, in pa Borut Pahor, ki predseduje Social demokratski stranki in tudi uživa kar precej podpore s strani javnosti. Ta odlaša z najavo kandidature, a je splošno pričakovanje, da bo poglobitvi kandidate levice, to kljub temu, da mu očitno ne zaupajo mnoge vodilne osebnosti levega pola, ki ga ne smatrajo za pravega levičarja. Zelo lahko se pa zgodi, da ne bodo imeli drugega vsaj približno tako močnega kandidata. Omenjeno je, da sta Pahor in Janez Janša v preveč dobrem odnosu.

Vroč poletje: Hude polemike najbolj pomembnih slovenskih političnih osebosti

Polemike zadnje čase sicer presegajo normalno raven nasprotujočih si političnih sil. Predsednik vlade Janez Janša namenja hude besede in obdolžitve slovenskemu predsedniku Janezu Drnovšku in bivšemu predsedniku Milanu Kučanu. Janša reagira na odzive in mnenja obeh o akciji vlade, ki zdaj odkriva domnevne zlorabe in nezakonitosti v delovanju Slovenske obveščevalnovarnostne agencije (Sova). Janša pravi, da razkritja močno bremenijo voditelje levice, kar naj bi bila v prvi vrsti Kučan in Drnovšek. Janša zaradi tega pravi, da je treba delovanje Sove pregledati do kraja.

Kučan in Drnovšek, pa še predsednik Zveze borcev Janez Stanovnik odgovarjajo, da afera škoduje državi, odnosom v družbi ter mednarodnemu ugledu Slovenije. Kaže pa, da prevladuje mnenje, da je treba afero, v kateri je glavni subjekt Sova, končati, parlament in javnost pa seznaniti z ugotovitami o zlorabah, nezakonitostih—in tudi o krivcih. Med odkritji so npr., da je Sova razpolagala s tajnimi fondi, med tistimi, ki naj bi dobival podporo, naj bi bil sam Drnovšek (plačilo vozovnico za nekega zdravnika iz tujine), da so bili v središču Ljubljane prostori, v katerih so domnevno skupno delovali slovenski, nemški in menda še angleški tajni agenti itd. Vse to se dogaja v času pred letošnjimi predsedniškimi volitvami, sledile jim bodo prihodnje leto pa splošne parlamentarne volitve, tudi jeseni.



LOJZE PETERLE IN JANEZ JANŠA – V zadnjih tednih se Slovenija nahaja med drugim v predvolilni kampanji pred jesenskimi predsedniškimi volitvami. Kot kaže, bo evropski poslanec in predsednik prve povojne večstrankarske slovenske vlade Lojze Peterle skupen kandidat vseh treh "pomladnih" strank oz. SDS, SLS in NSi, njegov protikandidat pa utegne biti Borut Pahor, predsednik levičarske SD. Vse tri pomladne stranke so se odločile ločeno, da bodo Peterleta podprle za predsednika Slovenije, poleg tega bo imel Peterle podporo tudi nekaj tkim. "civilnih" združenj oz. gibanj. Čeprav levičarski politiki niso nujno povsem zadovoljni s Pahorjem, daleč ni na levi njihče, ki uživa tolikšno podporo volilcev kot Pahor, saj baje v mnogih anketah prednjači pred Peterletom. Sedanjí predsednik Janez Drnovšek še vztraja pri trditvi, da ne namerava ponovno kandidirati. Fotografija zgoraj je bila posneta pred tedni v Piranu, kjer sta se Peterle in Janša udeležila evropske konference skavtov. Ravno tam naj bi se bila Peterle in Janša dogovorila o tem, da bo Janševa SDS Peterleta podprla za predsednika Slovenije. So pa še vedno možna presenečenja.

Iz Clevelanda in okolice

Spominska sv. maša—

DSPB – Tabor vabi vse Slovence, da se udeležijo spominske sv. maše za pomorjene domobrance in druge žrtve komunizma to nedeljo, 17. junija, na Slovenski pristavi. Sv. maša je ob 12. uri opoldan, daroval jo bo č.g. Franci Kossem. Po maši bo na razpolago kosilo, pa tudi družabno srečanje. Vsi ste lepo vabljeni.

Dan državnosti Slovenije—

Letos bo 16. obletnica neodvisne Slovenije. Na Slovenski pristavi bodo to praznovali v nedeljo, 24. junija, ko bo hkrati tudi piknik Belokranjskega kluba. Sodelujejo pa še druge organizacije. Vse podrobnosti najdete v dopisu na str. 15.

Novi grobovi

Ann M. Opeka

Dne 10. junija je v Hospice House v Clevelandu umrla Ann M. Opeka, rojena v Clevelandu, živeča v Euclidu, starša Anton in Anna Opeka ter sestra Sophia so že pok., zanjo žalujejo sestrične Antonija Žagar, Estelle Opeka, Patricia Wittlinger in Elena Hall, zaposlena je bila 40 let pri Gould Co., članica AMLA št. 4, SNPJ št. 576, Kluba upokojencev na St. Clairju, Slovenian American Heritage Foundation, bivša predsednica in dolgoletna članica direktorija SND na St. Clairju in Ženska leta tega doma leta 1984. Pogreb je bil 13. junija v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Vida in pokopom na Vernih duš pokopališču. Družina bo hvaležna za darove v pokojničin spomin za "Friends of the Slovenian National Home", 6409 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103 ali Hospice of the Western Reserve, 300 E. 185 St., Cleveland, OH 44119.

Marija Gostič

Umrla je 93 let stara Marija Gostič, zadnja leta bivajoča v Slovenskem domu za ostarele, rojena leta 1913 v Sloveniji, sestra že pok. Albina, Ivana, Martina in Cirila, teta in prateta. Pogreb je bil 8. junija v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi Marije Vnebovzete in pokopom na Kalvarije pokopališču.

(DALJE na str. 20)

Kdo so "Windischi"?—

O njih boste lahko slišali v torek, 19. junija, ob 7. uri zv. v spodnji dvorani Slovenskega društvenega doma na Recherjevi ulici v Euclidu, ko bo predaval g. Steven C. Antolics iz vzhodne Pennsilvanije, kjer jih živi veliko in tudi veliko Prekmurcev, ki imajo tam dolgo in bogato zgodovino. G. Antolics je živahen govornik in ga je veselje poslušati. Predavanje sponzorira Slov. Am. Heritage Fdn. in je javnost vabljeni. Vstopnine ni, po predvanju in vprašanjih družabno srečanje.

Bralcem—

Ta mesec bo A.D. izšla še dvakrat in sicer 21. in 28. junija.

Piknik MZA—

Letos bo piknik Misijonske Znamkarske Akcije v nedeljo, 8. julija, na Slovenski pristavi, naslednji dan ob 7h zv. pa sestanek v Slovenski sobi župnijske dvorane pri Mariji Vnebovzeti. Vse podrobnosti v MSIP 1605 na str. 20.

90. rojstni dan—

V soboto, 23. junija, bo svoj 90. rojstni dan praznoval č.g. Victor Cimperman, ki živi pri župniji sv. Vida in tam zelo veliko pomaga. Čestitamo ob tako velikem življenjskem jubileju!

Težave pri poletu šuttlja—

NASA je podaljšala za dva dni trenutni polet vesoljskega plovila Atlantis, s katerim se bo vrnila na zemljo po večmesečnem bivanju na vesoljski postaji astronautka delno slovenskega rodu Sunita Williams. Astronavti bodo morali popraviti okvaro na plovilu, ki bi utegnili biti nevarna ob vrnitvi za zemljo. O tem bodo gotovo poročali v naslednjem tednu ameriški mediji.

Podpora listu—

Dr. Margaret Gornšek, M.D., Ft. Lauderdale, Fla., je ob obnovi naročnine poslala še dar \$100 listu. Isto je storil g. Frank Kurnik iz Tucsona, Ariz. Ga. Mary Zimperman, Richmond Hts., O. je darovala \$20. Ga. Ludmila Glavan, Millersport, O., je darovala \$15, v spomin na Bogomira Glavan. G. Felix Mavec, Joliet, Ill., je daroval \$50. Trgovina R&D Sausage (Joe Zu-zak) v Clevelandu je darovala \$65. Ga. Gail in g. Michael Skebe, Chardon, O., sta darovala \$20. Hvala vsem!

Povezovanje med Clevelandom in Slovenijo

CLEVELAND, O. – Konec tedna med 18. in 20. majem 2007 je bil spet v znamenju povezovanja med Clevelandom in Slovenijo.

Veleposlanik RS v Washingtonu Nj. ekselencja Samuel Žbogar je izročil lesen kip "Pozdrav" (Slovenian Lady) županu Clevelanda Franku Jacksonu; mestni svetnik Mike Polenšek je vodil prireditve, Fantje na vasi so zapeli obe himni, škof Edward Pevec pa je poskrbel za blagoslov. Brez začetne pobude in prizadevanja mestnega svetnika Mika Polenška pa tudi Jožeta Cimpermana, dr. Avgusta Pusta ter konservatorjev Charlesa Glihe in Timothyja Riffila bi petovega slovesnega dogodka gotovo ne bilo in "Slovenka" bi še vedno samevala v ropotarnici Mestne hiše.

Vsem iskrena hvala!

Veleposlanik Žbogar je tokrat obiskal Cleveland s posebnim namenom – zbiral je sredstva za pomoč žrtvam pehotnih min. Hvala vsem, ki ste (ali še boste) prispevali v fond, ki ga vodi Slovenija, posebna zahvala pa dr. Davidu Peršetu in Rayu Marvarju za organizacijo zelo uspelega dobrodelnega sprejema v Lutheran Hospital ter vodstvu Slovenskega narodnega doma na St. Clairju za prav tako uspešen sprejem v SND.

Za veleposlanika Žbogarja in še najmanj deset slovenskih tekačev je bil v nedeljo, 20. maja, še poseben dan, saj smo se udeležili clevelandskega maratona. Ob prihodu veleposlanika v cilj je bilo vzdušje enkratno, vsi so spodbujali Slovence in plemenito misijo nabiranja dobrodelne pomoči. V veleposlanikovem in svojem imenu se zahvaljujem vsem, ki ste se odzvali našim vabilom in ga glasno spodbujali, še posebej pa hvala moji izvršni pomočnici Johanci Bajc, ki je organizirala navijaške skupine, ter Ediju Sedmaku, ki je odstopil svojo prodajalno Lendava v Galeriji za "potiča zabavo" po končanem teku.

Dr. Zvone Žigon
Generalni konzul R. Slovenije, Cleveland

Sporočilo za javnost

O zakonu za popravilo krivic

CLEVELAND, O. – Generalni konzulat Republike Slovenije v Clevelandu opozarja, da se čas za uveljavljanje odškodnine iz naslova Zakona o popravilu krivic z letošnjim letom izteka.

Zakon ureja pravico do povrnitve škode in pravice iz pokojninskega in invalidskega zavarovanja bivšim političnim zapornikom in svojcem po vojni pobitih oseb.

Za odškodnino po tem zakonu lahko torej zaprosijo vsi tisti, ki so po vojni živeli v begunskih taboriščih ali jim je bila kako drugače odvzeta prostost, pa tudi svoji pobitih v povojnih pobojih.

Natančna pisna navodila in obrazec za prijavo lahko dobite na Generalnem konzulatu – telefonska številka 216-589-9220, lahko pa tudi neposredno pri Ministrstvu za pravosodje v Ljubljani, na telefonski številki 011-386-1-434 27 02 oziroma po elektronski pošti darinka-marija.kalan@gov.si

širjeni delokrog" bi skoraj moral vključevati tudi zbiranje dokumentarnega gradiva o življenju clevelandske slovenske skupnosti.

Pri tem pa je treba poudariti, da bo samo v domovini res zajamčeno, da ta "material" ne bo propadel, temveč bo na voljo bodočim raziskovalcem slovenske izseljenske in "begunske" zgodbe. Nobena institucija v Ameriki, ali kjerkoli drugje, ni zmožna dati garancije in je ne bo dala, da bo pri njej zbrani material res tudi "obstal". To lahko zagotovi samo institucija, ki je zakoreninjena na slovenskih tleh. Zadnja namembna postaja tega materiala bo torej morala biti – domovina.

V poštev prihajajo tri glavne institucije v Sloveniji: Knjižnica Studia Slovenica, ki jo upravlja nam dobro poznani dr. Janez Arnež; Narodna in univerzitetna knjižnica v Ljubljani (morda celo Državni arhiv Slovenije) in

(DALJE na str. 17)

Oltarna društva v Clevelandu ...

Vabilo na romanje v Lemont 11. – 12. avgusta

CLEVELAND, O. – Zopet se je približal čas našega vsakoletnega romanja na ameriške Brezje v Lemontu, kjer nas pričakuje naša Marija Pomagaj. Če v mislih prehodimo svojo preteklo življenjsko pot, se gotovo s hvaležnostjo spomnimo, kolikokrat nas je Ona materinsko vodila skozi težke preizkušnje. Tudi v bodoče želimo biti pod njenim materinskim varstvom. Zato vas zopet vabim na romanje v Lemont. Dobra volja, molitev in prijetna družba nas bo poživila in dala novih moči. Prosim, da se čim prej prijavite.

Na romanje se bomo odpeljali v soboto, 11. avgusta, ob 6.30 zjutraj. Avtobus nas bo čakal pri mestni hiši na E. 222 cesti v Euclidu. Vrnili se bomo v nedeljo, 12. avgusta, med enajsto in dvanajsto uro zvečer. Cena je \$125.00 na osebo. Pri tem je vključena vožnja ter večerja, zajtrk in kosilo v Lemontu. Prijavite se pri:

Ivanki Matič	ali	Ani Nemeč
1874 Braeburn Park Dr.		(216) 541-7243
Euclid, OH 44117		
(216) 481-1514		

Spominska proslava to nedeljo na Slovenski pristavi

CLEVELAND, O. – DSPB Tabor vabi vse Slovence na Spominsko proslavo to nedeljo, 17. junija, na Slovenski pristavi. Č.g. Franci Kosem, župnik pri sv. Judu v Elyriji, bo ob 12. uri opoldne daroval sv. mašo za vse padle in pomorjene domobrnce in druge žrtve brezbožnega komunizma med in po drugi svetovni vojni. Darovali so svoja življenja za Boga, narod in domovino. Ne smemo pozabiti, ali celo prezreti, njih žrtev.

Prihitite h kapelici na Orlovem vrhu, da skupno pomolimo za njihov mir in pokoj.

Po maši bo v dvorani na voljo okusno kosilo in prilika za družabno srečanje. Nasvidenje na Pristavi!

MD

Praznovanje Slovenskega dneva državnosti na Pristavi

CLEVELAND, O. – Vsakoletni piknik Belokranjskega kluba bo letos posvečen 16. obletnici državnosti Republike Slovenije.

Privlačno praznovanje, ki bo v nedeljo, 24. junija, torej dan pred Dnevom državnosti, skupno pripravljajo Belokranjski klub, Slovenska pristava, Polka Hall of Fame, na novo ustanovljena Slovenska mladinska skupina, in Generalni konzulat Republike Slovenije.

Glede maše ali molitvenega srečanja ob 12. uri se organizatorji ob tem poročanju še dogovarjajo.

Kosilo – po 12 dolarjev – bo od 1. do 3. ure popoldan. Ob 3. uri je predvidena povorka od kapelice do nove dvorane Franka Lauscheta. Harmonikarji in narodne noše zelo dobrodošli!

V kratkem programu ob 3.30 bosta zbrane nagovorila sodnik Ronald Suster in generalni konzul dr. Zvone Žigon, za petje obeh himn bo poskrbela Cilka Dolgan. Od 4. do 7. ure bo za ples in zabavo poskrbel ansambel Staneta Mejača.

Ta dan boste na Pristavi lahko kupili slovenske spominke, pesmarice, majice in podobno.

Za rezervacijo večerij, pokličite Joan Benedejčič na tel. 440-834-9708 ali Alenko Winslett na tel. 440-449-9410.

Na svidenje na Pristavi 24. junija!

Z Ameriško Domovino ste vedno na tekočem z dogajanjem v slovenskem svetu

AMERIŠKA DOMOVINA, JUNE 14, 2007

PAVLE BORŠTNIK

KOMENTAR

Nove možnosti, stari izzivi

PERRY, O. – Z dokončano dvorano na Slovenski pristavi, se pred našo skupnostjo odpirajo nove možnosti, ostajajo pa – stari izzivi. Dvorana je več kot sprejemljiva in bo vsekakor služila ne le prvotnemu namenu, zaščiti pred vremenom, podaljšana bo lahko tudi pristavska "sezona".

Takoj za petami te akcije pa sledijo prizadevanja za rehabilitacijo Slovenskega narodnega doma na St. Clairju. Tu se pojavljajo druga vprašanja, toda obe ti dve opciji, naj bo njuna usoda že takšna ali drugačna, bi na nek način lahko odgovorili na trenutno nujni izziv, pred katerim stoji slovenska srenja v Clevelandu, pa pravzaprav tudi povsod drugod po svetu, kjer živijo močnejše skupine predvojnih, "starih", ali "novih", povojnih naseljencev.

Govorim o ohranjanju naših arhivov: čas se iz-

teka, stara društva se razhajajo, papirji in publikacije ležijo po predalih in policah in otroci jih bodo prej ali slej zanesli na smeti, če ne bomo to vnaprej preprečili.

V poštev prihaja vse, kar se nanaša na izseljensko življenje, pri "novih" pa še tudi in morda predvsem na taboriščno življenje. Pionir na tem področju je bil pokojni Zdravko Novak in prav nesrečna zgodba z njegovim gradivom bi morala služiti kot najresnejše opozorilo, da je treba te stvari zadovoljivo zaščititi in zaupati institucijam, ki so za to ustvarjene in zadovolžene.

Morda (pišem kot "zasebnež") in samo morda bi se dobil na Pristavi prostor, kamor bi ljudje prinašali te stvari, da ne bi končale na smeteh. V SND na St. Clairju samem že "deluje" knjižnica, čeprav menda v zelo skromnem obsegu. "Raz-

(US TO BE ELIAC)

Ing. Marko Sfiligoj st.

Pričetki Slovenske pristave v Clevelandu

Leta 1970 se je na mojo prošnjo za podatke o Slovenski pristavi ljubeznivo odzval eden njenih začetnikov, zdaj že dolgo pokojni ing. Marko Sfiligoj, st. Dopis smo, kot vse podobno, skrbno hranili v naših arhivih, kopijo pa sem 5. avgusta 2002 z veseljem posredoval za pristavsko spletno stran tudi zelo zaslužnemu predsedniku g. Milanu Ribiču, pod čigar vodstvom so šte-

vilni prostovoljci in dobrotniki doslej zgradili tudi veličastno novo Lauschetovo dvorano. Ker so skoraj vsi začetniki Slovenske pristave (z izjemo bolnega Vinka Vrhovnika) zdaj že med pokojniki, je Sfiligojev opis še prav posebno dragocen. Verjetno bo zanimal tudi čitatelje Ameriške domovine, zato ga posredujem uredništvu, da ga po možnosti ob priliki objavi. – **Edi Gobec**

Misel, da bi si slovenski priseljenci, ki so prišli v Ameriko po letu 1948, kupili nekaj svoje zemlje, se je prvič pojavila odboru staršev Slovenske šole pri sv. Vidu že okoli leta 1954.

Obnovljena slovenska sobotna šola pri sv. Vidu je bila takrat v tretjem letu delovanja. Imela je veliko število učencev, zanimanje za šolo je bilo med Slovenci zelo močno.

Slovenski priseljenci so bili takrat še strnjeno naseljeni okoli svojih cerkva. Ideja po zemlji, ki bi služila šolskim potrebam, izletom, prireditvam, veselicam tej skupini ni bila originalna, ker so videli in obiskovali pred tem farme drugih slovenskih društev, kjer so se Slovenci zbirali na nedeljske piknike, veselice itd. Radi vidnih razlik v svetovno nazorskem mišlje-

nju novih priseljencev proti mnogim starim slovenskim ustanovam, je postala misel po lastni imovini še bolj aktualna.

Med prvimi znanimi vzpodbudniki za nakup zemlje je bil pokojni mons. Matija Škerbec. Odbor staršev Slovenske šole pri sv. Vidu je takrat o tem razpravljal, ukrenil pa še ni nič konkretnega.

Do leta 1958 je ideja počivala. Takrat je novi kaplan č.g. Jošt Martelanc prinesel s seboj izkušnje slovenskih beguncev, ki so se naselili v Argentini, in uvidel, da so slovenski povojni naseljenci v Clevelandu zelo prikrnjeni pri svojem narodnostnem delu, prav radi pomanjkanja svoje javne imovine. Ker je bil kot kaplan tudi ravnatelj Slovenske šole pri sv. Vidu in je takrat sodeloval v odboru kot odbor-

nik pokojni Hinko Lobe, ga je č.g. Martelanc hitro pridobil za to idejo. Pričela sta jo ogrevati in sama na svojo roko iskati primerna zemljišča vzhodno od Clevelanda.

Posebno aktivna sta bila leta 1959. Na Zahvalni dan 1959 je predsednik odbora staršev Slovenske šole pri sv. Vidu g. Jernej Zupan sklical po dopoldanski maši sestanek odbornikov in staršev, ki so bili dosegljivi, na razgovor v slovensko šolo na Glass Ave., kjer sta č.g. Martelanc in g. Hinko Lobe ponovno razvila to idejo in povedala, koliko sta že onadva storila proti uresničitvi te ideje.

Od tega sestanka ni ostalo nobenih zapiskov, vendar lahko po spominu obnovim te sklepe:

1. – Ustanovi naj se posebna korporacija, v kateri bosta imeli obe slovenski šoli v Clevelandu zagotovljeno večino glasov, ki naj kupi zemljo.

2. – Izbrano je bilo ime "Slovenska pristava".

3. – Določeno je bilo, da se ta akcija izvede samo pod pogojem, da pri njej sodeluje tudi Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti v Collinwoodu.

4. – Č.g. Martelanc, Hinko Lobe in Marko Sfiligoj so bili izbrani, da stopijo v stik s Slov. šolo v Collinwoodu in pripravijo tla za uresničitev te ideje.

Takoj drugi teden po Zahvalnem tednu so se pričeli razgovori z ravnateljem Slov. šole pri Mariji Vnebovzeti č.g. Jože Varga. Pri teh razgovorih so sodelovali tudi Vinko Vrhovnik, Frank Zalar in Franc Zorman. Slov. šola v Collinwoodu je bila takoj pripravljena sodelovati. Osnoval se je posebni pripravljalni odbor, da pripravi pravila in zaprosi za legalni status v državi Ohio.

V avgustu 1960 so naslednji podpisali prošnjo

Ob odkritju nove dvorane na Slovenski pristavi

Pozdravljeni vsi na Pristavi, na otvoritveni proslavi, ki skupnost danes jo slavi! Na koščku mile domovine, kjer podoživljamo spomine, kjer rod slovenski še živi!

Zahvaljeni vsi, ki ste garali in v dar nam to dvorano dali, ki skupnosti bo naše dom! Tu vsi se bomo bratsko zbrali, se veselili in kramljali, mladine še gojili vzpon.

Zahvaljeni vsi za darove za gradnjo te dvorane nove, ki je slovenstva nov mejnik! Prav vsem, ki skupnost bogatite in s svojim zgledom nas učite, naj Bog bo zvest, bogat Plačnik!

Vsem pa, ki ste odšli pred nami, obljubljam mi tukaj zbrani zvestobo vse do konca dni. Slovenci, stari ali mladi, kot bratje se imejmo radi! Pristava raste naj, cveti!

Prijatelji

za Charter: č.g. Jože Varga, č.g. Jošt Martelanc, Hinko Lobe, Marko Sfiligoj, Vinko Vrhovnik, Franc Zorman in Frank Zalar.

Izdan je bil charter za nedobičkanosno korporacijo, ki je imela vpisano kot glavni namen, da služi potrebam mladine slovenskih šol, ki izhajajo iz slovenskega-katoliškega ozadja. Že predno je bil izdan charter, je pričel Hinko Lobe nabirati člane in prodajati delnice, ki so bile določene po \$100

in omejene po ena na osebo.

Navdušenje, s katerim se je vrgel Hinko Lobe na delo za Slovensko pristavo, ne sme iti v pozabo. Njegovo neumorno delo, pridobivanje ljudi, pobiranje denarja in vzbujanje navdušenja je bilo toliko, da ga prav lahko smatramo za očeta Slovenske pristave, če že ne za ustanovitelja. Odziv ljudi je bil lep, denar se je hitro nabiral, kovala

(DALJE na str. 17)

V Nepozaben Spomin

ob prvi obletnici, od kar nas je zapustila



Minka Kmetič

in odšla k Vsemogočnemu 5. junija 2007

*Če vsi bi grmi zacveteli
in vsi cvetovi zadehteli,
vse vodice zašumljale,
zvezdice vse zasijale,
da jo z njimi obdarujem,
njo, ki vse ji, vse dolgujem,
– bi premalo mogel dati
tebi, moja zlata mati!*

Ura slovesa pred leti je bila,
Težke ločitve spomin se budi,
Ljubezen do Tebe pa vedno je živa
v našem življenju kot lučka gori!

Zalujoči:

Sinova: Vic in Tomaž

Hčerka: Metka

Snahi: Ani in Michelle

Zet: Frank

Vnuki: Franci (Abby), Viki in Tomaž

Vnukinje: Viktorija, Monika, Jennifer, Kati in Nadi

V Sloveniji: Sestra: Zinka Zadnikar z družino

in oštalo sorodstvo

Songs & Melodies
from Beautiful Slovenia

Slovenian Radio Family

ED MEJAC
RDC Program Director

WCSB 89.3 FM
RADIO HOUR
Sunday 9-10 am
Wednesday 6-7 pm

2405 Somnack Drive
Willoughby Hills, OH 44094
440-953-1709 TEL/FAX
WEB: www.wcsb.org

Slovenian Hour
Slovenska Ura

CLEVELAND PUBLIC RADIO
WCPN 90.3 FM

Tony Ovsenik:

31731 Miller Ave.
Willoughby Hills, Ohio 44092
Phone: 1-440-944-2538
e-mail: tony.ovsenik@sbcglobal.net

SATURDAYS 9-10PM

CONTRIBUTOR TO: RADIO OGNJISCE-LJUBLJANA

Pričetki Slovenske pristave

(nadaljevanje s str. 16)

so se pravila. Č.g. Martelanc in Hinko Lobe sta vneto gazila blato in iskala primerno zemljišče.

Prvo zemljišče sta predstavila pripravljalnemu odboru v pretres v East Claridonu, pri Chardonu, Ohio. Pripravljalni odbor s svojim takratnim pravnim zastopnikom Matejem Roessmanom, se je srečal s krajevno zemljiško komisijo, ki je pa odbila prošnjo, da bi se smela zemlja uporabljati po namenih na novo ustanovljene korporacije.

Naslednja zemlja, ki sta jo odkrila, je bila bivša Strojnova farma v Harpersfieldu, Ohio, južno od Geneve. Ta pa je bila v lasti ljudi nemškega pokolenja in ni bila na-

prodaj! Prostor je bil poznan mnogim Slovencem. Ležal je na izredno primernem ovinku Grand River, v srcu slovenskih farm v okolici Geneve. G. Lobetu in Pripravljalnemu odboru se je posrečilo pregovoriti lastnika, da je za dobro ceno to zemljo prodal, kljub temu, da tega namena preje ni imel.

Zgodaj spomladi leta 1961 je bila napravljena pogodba za \$21.000 (Strojin je bil isto zemljo prodal pred štirimi leti za \$15.000) in Slovenska pristava je postala dejstvo. Ob času nakupa je imela korporacija 140 članov in \$8.000 premalo, da bi plačala zemljo. Prvo posojilo v tem znesku je

SP posodila po zelo ugodnih pogojih KSKJ.

V februarju 1962 se je vršil ustanovni občni zbor korporacije v Baragovem Domu v Clevelandu. Kot prvi predsednik SP je bil izvoljen Jernej Slak. Značilna posebnost pravil korporacije je bila postavka, da šest članov upravnega odbora SP postavita slovenski šoli v Clevelandu, vsaka po tri, da se tako zasigurajo v prvi vrsti interesi slovenskih šol.

Tako se je uresničila nova zamisel Slovencev v Clevelandu, Slovenska pristava, in se pridružila vrsti drugih slovenskih domov in okrevališč v okolici Clevelanda in znova pokazala na slovensko vero v vzajemnost. Pričelo se je delo, ki še danes ni končano, in ki raste

v veliko korist članov in služi v polni meri interesom obeh slovenskih šol, ki sta za Slovensko pristavo dali idejo. ■

Nove možnosti, novi izzivi

(nadaljevanje s str. 15)

pa "Černetova knjižnica" v Trstu. Vse bodo preje-to gradivo prevzemale z razumevanjem in ga bodo zajamčeno in strokovno registrirale in zaščitile.

Ni namreč dovolj zapisati, da so argentinski Slovenci tam doli ustvarili pravi kulturni "čudež"; ni dovolj zapisati, da so Slovenci v Avstraliji in Kanadi dosegli zavidljive gospodarske in politične uspehe; ni dovolj zapisati, da so "novonaseljenci" v Združenih državah za desetletja podaljšali življenje tukajšnje slovenske skupnosti; potrebni so konkretni dokazi: zapisane stvari ostanejo. Kakršnikoli dokumenti so pričče, ki potrjujejo našo zgodbo; stara, taboriščna pisma so morda vir informacij in anekdot iz taboriščnega življenja, ki bodo šle v pozabo, če ne bodo nekje ohranjene.

Iz predvojnega življenja clevelandskih Slovencev, recimo, mi prihaja na misel delovanje gledališke igralke Mire Danilove, ki je v 30-ih letih menda preživela eno celo sezono v Clevelandu in pomagala vzgojiti vrsto gledaliških igralcev, pa smo o tem

bore malo slišali po vojni; več ali manj neraziskano se mi zdi tudi delo Antona Šublja, ki je (že v "našem" času) postavil na oder nekaj zelo uspešnih opernih prirediteljev.

Vse to delovanje pa bi moralo zajeti tudi druge slovenske "kolonije" v Ameriki, Chicago, Indianapolis, Kalifornijo, pa seveda tudi Kanado. Lahko bi morda še dodal, da je za nekatere zasebne zbirke že poskrbljeno, za "društvene" arhive pa najbrž ne.

Premislimo te stvari; potrebna je neka točka, neko "zbirališče", nek sistem, potem se bo že našla pot za dokončno ohranitev tega gradiva, bodisi med nami, bodisi v domovini. Ampak - začeti je treba!

DANES



V zahvalo in ljubeč spomin

10. avgusta 1917



8. marca 2007

V globoki žalosti sporočamo vsem prijateljem in znancem, da je 8. marca 2007 po dolgi bolezni za vedno zatisnil svoje trudne oči naš ljubi mož, oče in stari oče

Lovrenc Urbanija

Blagi pokojnik se je rodil 10. avgusta 1917 v vasi Soteska v Sloveniji. Dne 13. novembra 1940 se je v Moravčah poročil z Valentino Kos, ki je bila odtlej skozi vesele in žalostne čase dolgih 67 let njegova ljubeča spremljevalka, tako tudi v težkih letih vojne in begunstva in od 1. maja 1950 dalje v garanju za novi dom v novi domovini Ameriki in v skrbi za vsakdanji kruh in dobro vzgojo otrok. Zadnjih devet let, ko je bil težko bolan, pa mu je vse do njegove smrti ljubeče stregla na njenem prijaznem domu.

V zakonu se jima je rodilo šest otrok — tri hčerke in trije sinovi. Zelo blizu je vsem vedno bil tudi Lovrencev nečak, preč. g. Franci Urbanija, ki sicer deluje kot župnik na zelo revni župniji v Argentini, a je po njihovi zaslugi poletno prihajal v Cleveland in vneto pomagal zlasti na slovenski župniji Marije Vnebovzete.

Pogreb je bil v oskrbi Cosičevega pogrebnege zavoda. Pogrebno mašo je v navzočnosti velikega števila vernikov in ob somaševanju preč. g. Richarda Bobra daroval preč. g. župnik Janez Kumše, nakar smo blagega pokojnika v velikem številu pospremili na pokopališče Vernih duš v Chardon, Ohio.

Najtopleje se zahvaljujemo g. župniku Kumšetu in cerkvenim pevcem, Cosičevemu pogrebneemu zavodu, slovenskim kuharicam pod vodstvom gospe Julke Zalar in vsem, ki ste bolnega Lovrenca obiskovali v bolezni in pospremili na njegovi zadnji poti, zanj molili ali darovali v njegov spomin. Če smo pri osebnih zahvalah koga izpustili, prosimo, naj nam dobrohotno oprostijo.

Počivaj v miru, ljubi mož, oče in stari oče! Na svidenje v večnosti!

Žalujoci:

žena Valentina,

hčerke Tina, Marička in Linda;

sinovi Larry, John in Frank,

nečak Franci Urbanija iz Argentine,

dvajset vnukov in osem pravnukov.



Frank Mavsar

ki nas je zapustil 27. maja 2006.

Eno leto je, ko Te več med nami ni -

Lepo počivaj v miru -

Večna Luč naj Ti sveti.

Ti se pri vseh Tvojih veseliš,

in v srcih naših še živiš -

Žalujoci: Ivana (Ivica) - rojena Mavsar ter ostali sorodniki v Argentini, Kanadi, Sloveniji

AVE MARIA

Verski mesečnik izdajajo v Lemontu. Naslov je: Ave Maria Printery, 14246 Main St., P.O. Box 608, Lemont, IL 60439-0608.

Letna naročnina je za ZDA \$20, izven ZDA pa \$25.

RAZMIŠLJANJE – O tem, kako lahko Slovenija pomaga izseljencem, tokrat npr. v Nemčiji

Zakaj slovenski parlamentarci potujejo po svetu?

piše duhovnik dr. ZVONE ŠTRUBELJ

Stuttgart, Nemčija – Glejte, vprašanje je čudno. Hitro nam prikljče naš vrojeni, negativni odnos do politike, ki ga bomo morali v demokratični Evropi še krepko korigirati. Zakaj na to vprašanje lahko odgovorimo drugače, kot nam ga narekuje naš mentalni vzorec, da so pač politiki in parlamentarci pri koritu, da izkoristijo vsako priložnost za svoje interese, da živijo in uživajo na račun davkoplačevalcev ... ja, prav to vam želim sporočiti v tem svojem zapisu:

Stuttgart, petek, 11. maja 2007. – S kombijem je prejšnji večer dospela štiričlanska parlamentarna komisija za Slovence v zamejstvu in po svetu. Na moje povabilo. Razlog, izguba Slovenskega doma v Stuttgartu, kjer je slovenska župnija, ena od najštevilčnejših v Nemčiji, kar celih 33 Kristusovih let, imela svoje središče.

Na dvignjenem mestu, s čudovitim razgledom na mestno središče, v lepem zelenju, v prominentni družbi škofijske akademije, hiše umetnikov, deželnega parlamenta, cerkve sv. Konrada, odvetniških vil, stanovanj zdravnikov in politikov, na

Stafflenbergstrasse 64, s točnim naslovom: 70184 Stuttgart. Strogi center, Hiša z lepim vrtom je last škofije Rottenburg Stuttgart.

Po precej birokratskem in finančno pretehtanem načrtu so nam do konca leta 2007 dali odpoved, podobno kot so izničili in uknili slovensko župnijo v Kölnu, preselili in okrcali slovensko župnijo v Frankfurtu, Mannheimu, Ingolstadt, Ulmu, Augsburgu, odvzeli pravice samostojne župnije v Berlinu – a Dori se ni dal, saj je v brk nemškimi finančnim računnicam ustanovil še mladinski dom sv. Elizabete, dal zaposlitev mlajšemu slovenskemu paru, prevzel vlogo nemškega župnika, zato da bi se pri sv. Elizabeti še naprej dihala slovensko –, skratka, v Nemčiji smo pod udarom prisilne integracije.

Konjunktura, kriza cerkvene pripadnosti, manjkajoči davkoplačevalci cerkvenega davka in še bi lahko naštevali: razlogi zato, da najmanjše cerkvene skupnosti plačujejo dragi davek kriznega in prehodnega obdobja nemške države in cerkve.

V zadnji številki katoliškega tednika stuttgartsko-rottenburške škofije,



Slovenski dom v Stuttgartu na Stafflenbergstrasse

v *Spmontagsblattu*, sem imel priložnost zapisati, da danes v Nemčiji:

“Jezus iz evangelija govori tudi italijansko, hrvaško, slovensko, poljsko, špansko, francosko, madžarsko, portugalsko, eritrejsko, vietnamsko – toliko je namreč katoliških skupnosti v tej škofiji, skupnosti priseljencev, ki so izgrajevali Nemčijo, ko je bila v gospodarskem porastu –“ in da je vprašanje avtentičnosti nem-

ške cerkve vprašanje poštenosti in dostojanstva ter doslednega spoštovanja pravic vseh narodov in narodnosti.

Če zdaj stopajo v ospredje vprašanja kulturne in narodne različnosti ali celo finančna vprašanja, se nemški cerkvi slabo piše! Izgublja poteze univerzalnosti, s katero je obdarjena svetovna katoliška cerkev. Papež, Benedikt XVI., mož odprtih obzorij, bi bil prvi, ki bi protestiral proti taki usmeritvi. Se Nemčija s tem vrača na pota starega, tretjega rajha? Gospa Merklova, ki jo sicer cenim kot odprto in dialo-

ško osebo, verjetno ne bi znala dati zadovoljivega odgovora na to vprašanje.

Povrniti bi se rad na tisti zgodovinski petek, 11. maja 2007.

Parlamentarna delegacija, ki jo je vodil predsednik mag. Janez Kramberger, v mojih očeh utelešen pošteni, podpredsednik Miro Petek, ki je kruto okusil roko slovenske še nepravne države, odprt in človeško topel in dialoški član komisije, Samo Bevk, in sladka, ljubka sekretarka Breda Mulec, je imela pred sabo naporen delovni dan.

Ob deveti uri je bil sprejem v deželni knjižnici v Stuttgartu, kjer je trenutno razstava o Primožu Trubarju. Razstav-

(DALJE na str. 19)

VBLAG SPOMIN

Ob peti obletnici smrti našega ljubega moža, ateka in starega ateka



Franček Gorenšek

Rojen 5. januarja 1924

Umrl 25. maja 2002

Pet let je že minilo, odkar si nas tako prezgodaj zapustil. Čeprav Te še vedno tako zelo pogrešamo, nam je v največjo tolažbo vera in upanje, da bomo nekoč spet združeni v kraju neskončne sreče, v Večnem življenju. Počivaj v miru, ljubi atek, in vedi, da živiš v naših srcih do konca naših dni.

Žena: Julka
Sinova: Milan in Tomaž
Hčerka: Metka
Snahi: Annemarie in Anna
Vnukinje: Annelise, Natalie in Mary Grace
Ostalo sorodstvo v Ameriki in Sloveniji

V BLAG SPOMIN

ob šesti obletnici smrti našega ljubega moža, očeta, starega očeta, brata in strica



Marijan Gaspersic

ki nas je prezgodaj zapustil

Rojen 10. avgusta 1944

Umrl 4. junija 2001
v Begunjah, Slovenija

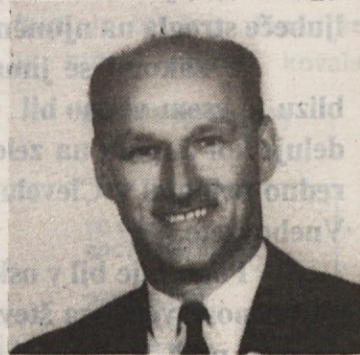
Šest let je že minilo, kar Te več med nami ni. Naše misli so pri Tebi, kjer uživaš srečo Ti. Srečno uživaj zdaj pri Bogu, rešen vseh si zemeljskih skrbi.

Žalujoči:

Žena – Francka
Sin – Mario z ženo Deanna
Hčerka – Erika in mož Paul
Vnuki – Anthony, Ian in Nathan
Vnukinja – Christina
Brat in sestra z družinama v Sloveniji

V blag spomin

6. obletnice smrti mojega nepozabnega moža in prijatelja



Martin Simčič

ki me je za vedno zapustil
14. junija 2001

Minilo žalostnih že 6 je let, odkar zapustil si ta svet. Zaman povsod te iščem, ker ti si tam, kjer ni solza ne bolečin in ne gorja.

Počivaj v miru!

Žalujoča žena Matilda Simčič
Sestri: Rezka in Milena Simčič v Sloveniji, nečaki in nečakinje v Canadi, Argentini in Sloveniji ter drugi sorodniki in prijatelji.

V Blag Spomin

5. obletnica

17. obletnica



MINKA SLAK
umrla 20. julija 2002

Vajine roke, ki dobrega toliko storile, utrujene sedaj mirno počivajo; k Bogu naše prošnje se dvigajo, da srečna sta zdaj nad zvezdami.

Žalujoči:

Mojca in Helenca, hčerki
Nejči in Tomaž, sinova
Cindy, snaha
Claire in Emily, vnukinji
Greg, vnuk
in ostalo sorodstvo v Ameriki, Kanadi ter Sloveniji



JERNEJ SLAK
umrl 18. junija 1990

Zakaj slovenski parlamentarci potujejo po svetu

(NADALJEVANJE s str. 18)

ljeni so njegovi originali, ki jih kot dragocenost hrani ta bogata knjižnica.

Sprejel nas je direktor knjižnice, dr. Hansjörg Kowark, s strokovnim sodelavcem dr. Eberhardom Zwinkom in nas popeljal v skrivnost Trubarjevega kulturnega in verskega uspeha v deželi Baden Württemberg.

Ob 10.15 smo imeli sprejem v deželni parlamentu, v Villi Reitzstein, kjer je sedež nemškega deželnega ministra. Sprejel in pogostil nas je nekdanji šef protokola, gospod Werner Schempf.

Po prijaznem in prijeteljskem sprejemu smo odšli v Tübingen, kjer smo po kratkem kosilu imeli priložnost sprejema v tübingskem rotovžu: sprejel nas je mladi podžupan, dr. Boris Palmer, in se z nami pogovarjal o pomenu Primoža Trubarja, o letu njegovega jubileja, to je 500-letnico njegovega rojstva, ki ga bomo obhajali leta 2008, ko bo Slovenija tudi predsedovala Evropski zvezi.

Parlamentarna komisija je bila deležna velike, enkratne pozornosti. Biti Slovenec v današnji Evropi, tako smo občutili ob vseh treh sprejemih, je nekaj enkratnega in edinstvenega. Se tega sploh zavedamo, smo se spraševali na ulicah Tübingena, ko nas je v skrivno-

sti srednjeveškega mesta uvajal Nemeč, profesor dr. Raecke, ki vodi katedro za slavistiko in odlično govori tudi slovensko.

Na tem obisku se nam je pridružila tudi lektorica slovenskega jezika na tübingski univerzi, gospa Mojca Šoštarško.

Ni mogel manjkati poklon na grobu Primoža Trubarja, v bližnjem Derendingnu, kjer je Trubar preživel svojih zadnjih dvajset let življenja. Kot nalašč smo tam srečali slovenske romarje, avtobus članov gibanja fokolarinov, ki so se naslednji dan udeležili svetovnega kongresa krščanskih gibanj in krščanskih skupnosti z naslovom Skupaj za Evropo.

S parlamentarci smo nato obiskali še evangeličansko center Primoža Trubarja in se sprehodili po slikoviti ulici Primus Truber, ki povezuje Derendingen in Tübingen. Zaželeli smo si osvežilne pijače, pa zato ni bilo časa.

Že smo gledali na uro, saj so nas v Slovenskem domu v Stuttgartu čakali člani župnijskega pastoralnega sveta in predsedniki slovenskih kulturnih društev.

Ob 20. uri se je Slovenski dom napolnil do zadnjega kotička. Sledila sta srečanje in pogovor, kjer je bila v ospredju skrb vseh Slovencev, ki živijo v Stuttgartu in oko-

lici, da bi ohranili center za Slovence.

Če bi do konca leta prišlo do odkupa Slovenskega doma, bi s pomočjo slovenske države lahko ta dom uredili v Slovenski kulturno informacijski center Primož Trubarja, ki bi nudil novi dom ne le za slovensko župnijo, ampak tudi za arhiv slovenskih kulturnih društev, za možne konzularne prostore, ki so sedaj v stisnjenih prostorih nekoga zasebnega podejstva, za slovensko šolo in za tečaje slovenskega jezika.

Nad idejo Slovenskega kulturno informacijskega centra smo navdušeni vsi Slovenci, po številu močni, saj nas je v deželi württemberški blizu 20 tisoč, in to smo učinkovito posredovali parlamentarni komisiji.

Zgodovinski petek, 11. maja 2007, se je za člane parlamentarne komisije iztekel z delovnim dnevom, ki je trajal od devete zjutraj do skoraj polnoči, s 15-urnim delovnim dnevom.

Naslednji dan, sobota, 12. maja 2007, ni bila drugačna. Ob 15. uri se je komisija srečala s starši župnijskega otroškega vrtca in slovenske sobotne šole. Spet polna udeležba, nabito poln Slovenski dom, s predstavniki mlajše generacije, ki je v Stuttgartu številna.

Starši in otroci so komisiji predstavili svoje zahteve, predvsem potrebo po prostorih, kjer naj bi potekala šola in vrtec.

(DALJE na str. 20)

SPOSOJENI KOMENTAR ...

Iz uvodniškega članka junijske številke Ave Marija

pisal urednik p. Bernardin Sušnik

Tik pred zaključkom redakcije te številke (v začetku maja) so nas ameriške pošte "osrečile" z novimi predpisi. So zamotani in nejasni, da jih je iz samega dopisa nemogoče razumeti, smo pa v stikih z višjo uradnico na pošti v Bolingbrook, da bomo vedeli prav ravnanje.

Tole številko moramo odposlati že po novih predpisih v Kanado in drugam v tujino, ameriški naročniki pa bodo dobili po novih predpisih poslano julijsko številko. Bistvo vseh sprememb je, da so vsako poštno dejavnost neusmiljeno podražili, delo pa, ki so ga do sedaj opravile pošte, sedaj nalagajo pošiljatelju. Vse to so seveda odeli v množico lepih besed, ki pa v bistvu pomenijo samo to, da hočejo več denarja za manj dela.

Zgleda, da bo najhujši udarec pošiljanje v Kanado, saj je odslej Kanada po poštnih podpisih ravno tako tujina, kot je Antarktika. Kot vse kaže, bo morala vsa ta pošta iti kot "first class mail".

Na pošti menda še sami ne vedo, kako naj bi pakirali revije za inozemstvo. Vsekakor pa začasni izračuni kažejo, da se bodo ti stroški tako zvišali, da tudi občutno višja naročnina (ki je pa ne moremo zvišati sredi leta) ne bi zapolnila luknje. Po domače povedano: to neusmiljeno poštno odiranje je resna grožnja, da bo morala Ave Maria v dognednem času nehati izhajati. Letos smo v 99. letniku; leto 2008 bo 100-letnica Ave Maria, bojim se pa, da bo to tudi njeno zadnje leto.

Natančnejše podatke in izračune vam bom pa predstavil v prihodnji številki. Ob vseh vprašanjih, kam gre denar, se pa vedno spomnim odgovora ameriškega predsednika kardinalu Piju Laghiju, ki ga je rajni papež Janez Pavel II. poslal prepričati predsednika, naj se ne vtika z vojsko v Irak. Dobil je odgovor: "Eminenca, brez skrbi! Amerika bo to uredila v treh tednih!" Pametnemu zadošča.

P. Bernardin

Ur. AD: Pred nedavnim je lastnik AD pojasnil našim bralcem posledice najnovejših poštnih sprememb in podražitev za naročnike v Kanadi.

17. JUNIJ –
OČETOVSKI
DAN!

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
"ZA RAČUN" POMOČI
DRŽAVÉ OHIO - AID FOR
THE AGED PRESCRIPTIONS

V blag in ljubeč spomin
naših staršev

Amalija in Konrad Peklar



35. obletnica

5. obletnica

Umrla 28. januarja 1972
Ura slovesa je davno odbila,
težke ločitve spomin se budi
ljubezen do vaju še vedno
je živa,
v našem življenju kot lučka
gori.

Umrl 14. junija 2002
V miru božjem zdaj
počivajta,
draga, nepozabna nam;
v nebesih rajsko srečo
uživajta
do snidenja na vekomaj.

Žalujoči:

Konrad – sin
Cvetka, Veronika in Barbi – hčerke
z družinami

KSKJ life! has a Final Expense Plan that we could afford!

The SimPlus plan provides for up to \$25,000 of level final expense insurance and level premiums.

There are no medical exams to qualify. Simply answer a few questions with one of our representatives.

Call 1-800-843-5755 today and receive your FREE Personal Health Record.

"I used to get a 1099 for my Bank CD, until I found

KSKJ life!
AMERICAN SLOVEMAN CATHOLIC UNION

Their Fixed Annuities helped my money grow tax-deferred and even gave me options so I would never outlive my money. With rates as high as 5.40%*, KSKJ Life was the right choice.

Call 1-800-THE-KSKJ for an agent near you!

*Rate guaranteed for 12 months on a 7-year plan. Rates may change without notice.



Misijonska srečanja in pomenki

1605. Iz Ruande se je oglasila misijonarka,

usmiljenka s. Anka Burgar: "Spoštovana! Iskrena hvala za Vaše pismo in za pomoč, za Vašo velikodušnost. Tako so ubogi lahko deležni pomoči, ki jo res potrebujejo. Hvala tudi vsem dobrotnikom.

Poldrugo leto sem tu v Numbi. Pot me je vodila preko Burundija v Ruando. Delam v bolnici, v lekarni. Delo ni preveč prijetno, ker mi manjka stik z bolniki; mogoče mi bo kdaj dano tudi to.

Trenutno je zelo težko zlasti na podeželju. Ljudje so lačni, ker ni bilo pridelka. Tako ne manjka skrbi. Razmere v državi so precej pereče. Ogromno ljudi je po zaporih, vse zaradi genocida pred 12 leti. Veliko je maščevanja in medsebojnega obračunavanja. Res naj Bog sodi, On je najboljši sodnik.

Pa kljub temu se vsak dan zgodi tudi veliko lepega, za kar se splača zastaviti moči. V molitvi se vas vseh spominjam, kar prosim tudi za me. Iskren pozdrav! S. Anka Burgar."

Iz Bocvane se je oglasila misijonarka, uršulinka s. Zora Škerlj: "Drage članice in člani MZA, pristrčno pozdravljeni! Tu v naši uršulinski skupnosti v Serowe smo tri sestre: s. Elizabeth (Avstralka), ki uči otroke s posebnimi učnimi potrebami ali težavami, med njimi je največ San otrok, ker so ti ponavadi v zaostanku. S. Fani se ukvarja z otroki in mladimi duševno ali telesno močno prizadetimi, in jaz s preventivo Aidsa in seveda med ljudmi, ki živijo na robu naše velike vasi Serowe.

V teh dneh, skoraj tednih, imamo lep in zelo blagoden dež, ki je v naši na pol puščavski deželi res božji blagoslov in zaupno prosimo, da ga tudi v prihodnjih mesecih ne bi primanjkovalo. Saj je poleg diamantov kmetijsko življenjsko važno za vse, a še posebno za siromašnejše in naše San ljudi, ki pač se v veliki meri živijo od rastlinstva in lova.

Še enkrat pristrčna hvala za Vaš dar, Vaše molitve in duhovno spremljanje našega življenja. Naj Bog stotero povrne. V Božji Učlovečeni Besedi združena z Vami, s. Zora Škerlj."

Z Madagaskarja se je oglasila misijonarka, usmiljenka s. Marija Pavličič: "Spoštovana! Hvala Vam za pismo in poslani dar. Pišem Vam iz glavnega mesta, kjer sem s 40-letno sestro, ki ima težave s srcem in bo operirana za delikatno zadevo. Tu ostanem, dokler bo sestra rabila pomoč, potem se vrnem v Tolagnar.

V naši šoli imamo 1300 učencev, v otroškem vrtcu 186 otrok od 3-5 let starosti. Letos je 42 otrok med 6-15 letom, ki nimajo krstnega lista. Med šolskim letom jim prekrbimo preko sodišča rojstne liste, da gredo lahko v redno šolo. Poleg tega imamo šolsko kuhinjo za 250 učencev, kar je večina edini obrok, ki jih privleči, da redno prihajajo. Imamo tudi dispanzer z laboratorijem in socialnim delom za ostarele, bolne, invalide, tuberkulozne, ter delamo tudi z zaporniki.

S pomočjo dobrotnikov in dobro voljo domačinov, smo izboljšali življenje zapornikov. Trenutno je 18 mladoletnih, 14 žensk in več kot 300 moških, 200 pa jih dela zunaj. Imamo reden pouk za mladoletne in odrasle nepismene, razna ročna dela, enkrat na teden pride zdravnik, sestra pa skrbi, da bolniki dobe zdravila.

Hvala Vam za pomoč in razumevanje. Brez Vaše pomoči ne bi zmogli tega dela. Vam in vsem dobrotnikom Bog povrni. V molitvi se Vas vseh s hvaležnostjo spominjamo. Naj bo prvi veliki misijonar Jezus Vaš velik Plačnik. S. Marija"

Iz vseh treh pisem razberemo veliko hvaležnost za vse naše delo, ki ga vršimo, ko zbiramo vse letno pomoč, posebno še s kosilom v postu in poleti s piknikom, da lahko proti koncu leta razveselimo naše misijonarje z božičnim darom.

Piknik Misijonske Znakarske Akcije bo v nedeljo, 8. julija, na Slovenski pristani. Prišel se bo s sv. mašo ob pol eni uri, daroval jo bo misijonar, jezuit g. Alojz Podgrajšek, ki je do zdaj deloval v Zambiji, po povratku pa odide v Malavi, kjer že dela misijonar g. Stanko Rozman, ki je že precej izboljšal tamkajšnje življenje, saj je že izkopal več vodnjakov in postavil nove prostore za učence osnovnih šol.

Po sv. maši bo na razpolago kosilo, kasneje tudi druge dobrote iz kuhinje. Mlajši se bodo podali v bazen, starejši bodo pa debatirali o važnih vsakdanjih stvareh. G. misijonar nam bo odgovarjal na razna vprašanja, posebno o pomenu misijonarjenja, in nas navduševal za to delo, ki je zares potrebno. Okrog pete ure bomo pri kapelici zmolili še litanije Matere božje, nato se počasi pričeli spuščati proti domu. Gospodinje lepo prosimo za domače pecivo. Hvala!

V ponedeljek zvečer ob 7. uri bo letni sestanek, kjer bomo uredili vse potrebno za nadaljnje delo na tem polju. Vsi, ki berete te vrstice, ste iskreno vabljeni na ta sestanek, ki bo v Slovenski sobi župnijske dvorane pri Mariji Vnebovzeti. Pridite!

Prav lep misijonski pozdrav v imenu vseh sodelujočih!

Marija Lavriša
1004 Dillewood Rd.
Cleveland, OH 44119

Zakaj slovenski parlamentarci potujejo po svetu

(nadaljevanje s str. 19)

Če izgubimo Slovenski dom, bomo prikrajšani za vitalni prostor srečevanja. Predstavnik staršev, gospod Andrej Vuler, je na podlagi določil novega zakona o skrbi slovenske države do Slovencev v zamejstvu in po svetu dobro argumentiral naše zahteve.

Delovni sobotni dan gostujoče parlamentarne skupine pa se je nadaljeval. Ob 16. uri smo sedli v avtobusu, ki nas je odpeljal v 40 km oddaljeni Urbach, ki leži med Schorndorfom in Schwäbisch Gmündom. Tam je bila ob 18. uri otroška in mladinska maša, kjer so ob nabito polni cerkvi nastopili otroci slovenskega župnijskega vrtca in slovenske sobotne šole.

Sproščeni maši je dala poseben pečat družina Reichle iz Heilbronna, ki je namesto pridige nastopila z literarnim in pevskim programom o vlogi žene in matere v družini in v današnji družbi.

Reichlevi imajo sedem

otrok, vsi so glasbeniki, igrajo kitare, orgle, trobente, flavte. Mož Martin je sicer Nmec, vendar prepričano zapoje tudi slovensko, tako kot tudi vsi otroci. Njihov program je vsem navzočim segel v srce; bilo je nepozabno doživetje. Matere in žene so ob materinskem dnevu dobile poljsko cvetje. V eni uri maše smo vsi doživeli človeško in božjo pozornost.

Dneva seveda še ni bilo konec. Po maši smo odšli v bližnjo dvorano, kjer je bil najprej kratek kulturni program, na katerem so nastopili otroci slovenskega dopolnilnega pouka iz Schorndorfa, pod vodstvom slovenske učiteljice Dragice Ahej, in otroci slovenskega župnijskega vrtca in sobotne šole iz Stuttgarta ob spremljavi kitare župnika Zvoneta Štrublja.

Spregovoril je tudi predsednik komisije, mag. Janez Kramberger. Slavili smo namreč 25. jubilej slovenskega kulturnega društva Zlatorog iz Schwäbisch Gmünd. Za to priložnost so iz Slovenije prišli Celjski vitezi, ki so glasbeno popestrili večer.

Tako, ura se je iz sobote prevesila v nedeljo, 13. maja 2007. Parlamentarci so tudi sobotni dan doživeli pestro in delovno. Drugi dan zjutraj so odpotovali v Slovenijo. Mislim, da niso bili spočiti. Obljubili so nam parlamentarno izjavo, ki jo željno pričakujemo.

Upamo, da bo ura predsednika vlade, gospoda Janeza Janše, na pravem obhodu, ko bo slišal in zvedel za realne potrebe Slovencev v Stuttgartu.

Tudi ura ministrov, tako si srčno želimo, naj bi tiktakala v ritmu novega zakona o Slovenceh v zamejstvu in po svetu, ki si zaslužijo svoj kulturno informacijski cen-

ter v Stuttgartu, center Primoža Trubarja, ki je ne le oče prve slovenske tiskane knjige, ampak tudi oče slovenske narodne zavesti in identitete.

Če tega dolžnega koraka ne bomo storili v letu, ko predsedujemo Evropski zvezi in ko obhajamo 500-letnico rojstva Primoža Trubarja, ki počiva na našem ozemlju, se lahko resno zamisljamo. Številni Slovenci v Stuttgartu in okolici bi v nasprotnem primeru začeli dvomiti o kredibilnosti slovenske države.

Lepa hvala parlamentarni komisiji za Slovenec v zamejstvu in po svetu, hvala za naporno pot do zaželenega cilja! To, da potuje po svetu, je nekaj enkratnega. Srečno in uspešno pot tudi drugje! Novi glas, 24.V.2007

Novi grobovi

(nadaljevanje s str. 14)

Jennifer Grosel

Umrla je 40 let stara Jennifer Grosel, rojena Hoskin, žena E. Douga, mati Evana, Tommyja in Lukea, hčerka Thomasa in Agnes. roj. Mooney, sestra Christopherja in Elizabeth Coughlin, teta. Pogreb je bil 11. junija s sv. mašo v cerkvi sv. Felicite in pokopom na Vernih duš pokopališču.

BRALCI!

Priporočajte naš list!

V BLAG SPOMIN

Ob štirinajsti obletnici smrti nam dragega moža, očeta in starega očeta



MICHAEL FRAILE

14. leto Te že zemlja krije, v temnem grobu mirno spiš, srce Tvoje več ne bije, bolečin več ne trpiš. Gospod, daruj mu mir, naj večna luč mu sveti, ker si dobrote vir, uživa raj naj sveti.

Žalujoči:

žena Vilma
hčer Wilma
žeť Greg
vnuk Scott
in ostalo sorodstvo v Sloveniji
in Avstriji.

V ljubeč spomin

Umrl 13. junija 2003



Stane Žnidaršič

Že prišla je četrta pomlad Spomin na Tebe je boleč zaklad.

Tiha žalost nas obseva, solzne so oči, a tebe več med nami ni.

Dragi, počivaj v Božjem miru.

Tvoji žalujoči:

žena Marija; sin Stanley z ženo Lori z vnuki Stan, Anthony, Melissa in Jessica; sin Henry z ženo Patricia in vnukom Nick; sorodniki v Sloveniji.